

Diasabra Mei 3 2014 - Edicion-8 Vol.19388
1.50
Sta. Cruz #110 Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

JAN DE RUYTER: DE 50 MANIEREN WAAROP DE REGERING HET TOERISME KAPOT MAAKT EN DE KIP MET DE GOUDEN EIEREN SLACHT



HULANDA A IMPONE CONDICIONNAN SEVERO PA GABINETE EMAN DEBI NA MAL MANEHO FINANCIERO

Supervision financiero ta un hecho

Trabaonan lo continua pa algun siman mas

Ta pidi automo-bilista pa bay cu cautela riba Sasakiweg

Homber maltrata ta bay warda di Polis den Wilhelminastraat



Ainda chollernan ta bibando den Santana Catolico



Erol Cova: Strategia di sindicalismo a cambia

Ban Dialoga.... Traha bo cos, pa ami legaliz'e !!

Abismo di conformismo ta caba cu tur soldaat y lo no tin lucha!

DESEMPLEO NA ARUBA NO TA BAHANDO.....

DESEMPLEO A WORDO CAMUFLA !!!

Manifestacion:

Repudio pa Paul Croes.. a pidi'e pa e baha

Den e manifestacio di FTA a resalta e rechazo total la Paul Croes. Tanto riba borchi como e gritonan tabata pidi Paul pa retira. Dicon tin pa extra minister si? Dicon por duna 2 minister trabao mientras gobierno kier retira cientos? Moral ta bisa: e ultimo cu a bin mester te prome cu ta bay. Esaki no ta conta pa Paul Croes. Hopi tabata e gritonan contra Paul kende a pasa un mal rato cerca e manifestantenan.

Preparacion pa confirmacion pa adulto

Pastor Juancho Pilongo y team di Confirmacion pa Adulto ta informa cu na Centro Pastoral Aruba lo bay cuminsa cu e preparacion pa adultonan (18 aña pariba) cu ta desea di ricibi nan Sacramento di Confirmacion na November 2014. E preparacion aki ta cuminsa diarazon, 7 di Mei na Centro Pastoral Aruba pa 7.00 p.m. Tur esnan cu kier haya e preparacion aki por acudi na Centro Pastoral Aruba – Sta. Cruz 35B (pabao di Misa di Sta. Cruz), of na nan parokia pa haya un formulario di inscripcion cu mester wordo yena y entrega na Centro Pastoral Aruba. E oranan di oficina ta 2.00 - 6.00 atardi di dialuna pa diabierna. Pa mas informacion por yama na e mes ora aki na Centro Pastoral Tel. 585 8378. Sea asina bon di bini cu e " doopbewijs original" (certificado di Bautismo cual bo por busca na e parokia unda bo a bautiza) y entrega un copia di esaki. Ultimo dia pa inscribi lo ta 7 di Mei

DTI a celebra Dia Mundial di Siguridad y Salud na Trabao

D.T.I., dialuna dia 28 di April ultimo a celebra Dia Mundial di Siguridad y Salud na Trabao, cu e aña aki a trata e uso di productonan cu ta contene quimico na trabao.
A habri e dia cu un bon bini na tur empleado di DTI y a sigui cu un servicio di misa.
Despues a continua e dia cu presentacion di companianan invita y tambe presentacion
prepara internamente tocante e topico di quimico. E presentacionnan a ser duna pa e compania "Aruba Pest Control" y "Kestem". Di parti di D.T.I. sr. Mario Croes a duna un presentacion riba e topico di quimico. E presentacionnan a contribui seguramente pa conscientiza/ informa e trahadornan di D.T.I. ainda mas riba tereno di quimico y di material peligroso, manera asbest. Palabra di gradicimento na minister Sevinger, na companianan, organizadornan y na e empleadonan di D.T.I. cu a yuda realiza e dia unda e trahador di D.T.I. a sa di haci bon uso di dje pa informa nan mes y alavez pa ta hunto como un famia.

Habitante a yama polis pa auto sospechoso na Sabana Basora

Asistencia di Polis a wordo pidi diahuebs pa 12:30, na un cas na Sabana Basora, unda u n auto sospechoso a bin para dilanti di un cas. Polisnan no a topa cu ningun auto. E habitante a sali pafor y bisa Polisnan cu su mama a bise cu tin un Toyota blauw para dilanti su cas. El'a bisa cu e auto a bay pero a bolbe despues y a keda para riba caminda publico

URGENTE

Tecniconan di N.V. Elmar a reacciona mesora



Flie a laga parti di Paradera sin coriente



Diahuebs pa mas o menos 6:30pm coriente a bay den algun bario den e districto di Paradera. Tecniconan di N.V. Elmar a reacciona mesora riba e yamadanan y den corto tempo a descubri un "storing" den e "hoogspanninglijn". A tuma nota cu un flie a bay pega den e kabelnan cu consecuencia cu e sistema a nota un fayo y pa siguridad a desconecta suministro di coriente den forma automatico.

No obstante cu ta dia liber, tecniconan atento di N.V. Elmar a sali mesora pa busca e fayo. Den menos di dos ora a logra descubri e fayo, drech'e y reconecta suministro normal di coriente. N.V. Elmar ta corda amantenan di hisa flie, pa tene cuenta cu e kabelnan di coriente. Ta conseha tur hende pa hisa fli riba terenonan bashi, pa evita cu e fli ta bay pega den kabelnan di coriente cu consecuencia cu coriente por bay den e area.

Erol Cova: Strategia di sindicalismo a cambia

Ban Dialoga.... Traha bo cos, pa ami legaliz'e !!

Abismo di conformismo ta caba cu tur soldaat y lo no tin lucha!



Segun e lider sindical Sr. Erol Cova a declara den su charla na Aruba, cu awor a para bira cu e strategia di sindicalismo a cambia. Full e strategia di sindicalismo. Ban Dialoga!

Awor a para bira cu ta bisa "Ban Dialoga": Ta kico ta mi rol den e dialogo? Pa bo traha un cos pa ami legaliza ? Con bo kier mi drenta den Dialogo, anto bo accion di dos aña pasa, bo ta bin cu e bendito uitzendbureau, cu ter beschikking stelling? E trahadornan pa miedo di perde trabao, nan ta acepta loke ta sosodiendo. Es mas nan ta sali di sindicato te hasta! Nan ta cay den e conformismo. Ora bo ta bay lucha, bo mester di soldaat y no solamente di oficial y comandante y general. Tristo! Pa mira cuanto logro sindical tabata tin na Aruba, Curaçao y Boneiro cu poco poco ta kita for di nan.

Ladron a bay cu heuptas riba bar

Polisnan a bay diahuebs pa 10.22 na Primavera Food Center, pa un ladronicia. E homber G.R.O.R. a bisa cu el'a bay cumpra algo na e Food Center y durante cu e ta paga, el'a pone su heuptas riba e bar. Un homber desconoci a coy su tas y bay cun'e. El'a bisa cu den e tas e tabatin 204 dollar, su creditcard, charger di su blackberry. G.R.O.R.a bisa cu e mester viaha e dia ey. Tambe el'a haci palabracion cu e doño di foodcenter pa e haya un copia di e grabacion pa pon'e hunto cu e denuncia na Recherche.

Homber a menaza su futuro suegro

Central a mada Patruya na un cas na Jaburibari diahuebs pa 11.54, pa un destruccion. E homber F.E.F., cu e amigo di su yiu muher, T.K. lo dun'e un lift pa su trabao, pero F.E.F. tabata un tiki laat. Door di esey, T.K. a rabia y a menaz'e cu e lo kima su cas y mat'e. El'a bisa cu despues T.K. a coy un martiu y a kibra windshield di un Toyota blanco. Polis a puntra unda e homber K. ta y F.E.F. a bis'e cu el'a cana bay direccion panort. F.E.F. lo bay papia cu e tata di T.K. F.E.F. lo mira kico e por regla cu e tata di T.K., sino e ta bay warda pa duna keho.

Hopi awa di riool - pos ta bay lama parti pazuid

Resultado di un investigacion haci na Korsow ta mustra precupacion pa cu awa di pos cu ta core bay lama den gran escala. Asina e parlamentario Cijntje a informa y splica. Debi na varios factornan como tambe na multiple tuberia kibra cu nunca a wordo drecha, ta haci cu lama bandi pazuid di Korsow, banda di SVB, Otrabanda, Hotel Clarion y otro hotelnan ta contamina y ta menasa pa salud di hende. No solamente den lama pazuid, pero tambe den 'binnenwater' o sea areanan di awa ubica parti paden di Korsow mes manera Caracas Baai y Bullenbaai cual ambos ta contamina na gran escala.

CARMABI onderzoek ta e estudio cu a wordo hasi ariba e tema aki y a wordo entrega na Gob, pero no a wordo hasi publico ainda.

E tema aki lo mester wordo presenta awor den parlamento.

Ainda chollernan ta bibando den Santana Catolico

Un choller a pidi pa mustra Prome Minister Eman e fotonan











Diarazson mainta tempran Polis a wordo solicita pa Santana Catolico den Caya Ernestro Petronia. E motibo tabata cu trahadornan eyden a bin topa cu dos adicto, yama den boca di pueblo chollers. E dos personanan aki tabata morto na soño. Na rand banda pazuid Polis a haya un tabla claba, bao di e paña y un corchon. E dos adictonan aki conoci di Polis tabata morto na soño. Polis a lanta nan y bisa nan cu nan mester move di e lugar aki. Manera por aprecia ariba e fotonan, esey ta nan hogar. ¡Esaki ta significa cu NO tin un maneho adecuado ainda pa e adictonan. Algo mester wordo haci y no keda na papia so. Pone capricho un banda. Prome cu eleccion a papia cu lo a habri un centro un tiki pafor di caya grandi, pero esey lo a bay den aire y tabata un stunt politico pa gana simpatia prome cu eleccion. Awe ata e berdad amargo cu un biaha Aruba tin di pasa aden! Na salida e adicto a bisa e reporteronan presente pa mustra Prome Minister Eman e fotonan.

DESEMPLEO NA ARUBA NO TA BAHANDO..... DESEMPLEO A WORDE CAMUFLA !!!

Nos flamante Ministro di Labor drs. Paul Croes a duna un declaracion cu ta jama atencion....."Nos pais na e momentonan aki despues di a conoce un recession economico fuerte algun anja atras, awe ta creciendo. Den comparacion cu nos paisnan bisina Aruba su cifra di desempleo ta BAHANDO...!" Srs. esaki ta un declaracion cu simpelmente NO ta cuadra cu e berdad...y mester worde demonstra ......con E NO ta berdad !! Na prome lugar Aruba tin un cantidad GRANDI di trahador cu si Aruba su economia lo tabata bon .... lo tabata trahando AKI NA ARUBA ....PERO debi na e CRISIS ECONOMICO actual na Aruba ta trahando den exterior....p.e. na Saudi Arabia, Suriname y na Hulanda.......!! Fuera di esaki anja pasa ora VALERO a sera Gabinete Mike Eman a parti tanto 'contract' pa Corta mata banda di caminda como a parti algun casita mas di bende number.... y a parti ALGUN CONTRACT di SEIS LUNA y UN ANJA ....TUR esaki a CAMUFLA e realidad AMARGO riba e tereno di LABOR. Cu e maneho/ wega di gobernaciona esaki ta SCONDE e realidad riba e tereno di Labor aki na Aruba. Pesey e declaracion di ministro di Labor drs Paul Croes simpelmente NO ta cuadra cu e berdad. E berdad ta worde CAMUFLA !! E gobernacion aki su maneho NO ta creando cupo di trabao di valor aki na Aruba. E arubiano ta sufriendo y na momento cu trahador mester celebra DIA di OBRERO ....hopi ta sufriendo ....SIN TRABAO ,........pasobra e mesun gobierno pero tambe sector PRIVA a kita un cantidad substancial for di trabao. ESAKI TA E BERDAD shonnan...NO e declaracion di Ministro Paul Croes !! SANS RANCUNES, BENNY NISBET, PPA !!

Cacho cu no por a haya su cuminda, a drenta den cura di hende

Presencia di Polis a wordo pidi diahuebs pa 21.16, na Bringamosa, pa un cacho peligroso cu a drenta den cura di e bisiña. E bisiña, B.B. a bisa cu e cacho a sali di su cura y a drenta den su cura. Segun e habitante e cacho a kibra e cura y a drenta paden for di atardi. Polisnan a mira cu ta trata di un Fila Brasilera. Nan a pidi ayudo di unidad K-9, pa bin coy e cacho. Tambe Polisnan a tuma contacto cu e doño di e cacho , kende a bisa cu e yiu homber ta na cas. Polis despues di e bati basta rato riba porta, e yiu a habri porta y a coy su cacho. E yiu a bisa cu el'a lubida y a laga e cacho pafor y como cu e no por a yega na su cuminda, el'a bay na e bisiñanan.

Homber maltrata ta bay warda di Polis den Wilhelminastraat











Diaranson anochi patruya di Playa ta bay atende un cabayero maltrata cu a yega warda di Polis den Wilhelminastraat. Polis a conbersa cu e cabayero y su pareha. Nan a splica cu nan ta biba altura di Burger King. Eynan e cabayero aki lo ta huur un apartamento y lo tin un scooter. Un storia poco confuso ela conta Polis. Segun ela conta su Scooter tabata staciona cierto caminda y dos cabayero uno cu lo ta biba eynan y e otro probablemente su amigo lo a dal e. E ta sigi conta cu aparentemente nan lo a move su scooter sin autorisashon, y na momento cu ela bay reclama un homber halto lo a dal e. E otro tambe lo a dal e, dus ela menciona dos nomber. Ambulance a yega na warda y a bay Hospitaal cu e cabayero, mirando cu e tabata sangra basta pa nanishi y posiblemente lo ta fractura. E lo mester bay haci denuncia awor di maltrato.

Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Ruiz-Maduro:

Hulanda a impone condicionnan severo pa Gabinete Eman debi na mal maneho financiero

Supervision financiero ta un hecho



E ta conoci cu Hulanda su pasenshi cu Gabinete Eman a caba debi cu nan ta mira cu nos gobernantenan ta anda na un manera irresponsabel cu nos finanzas publico cu ta pone cu nos no por sigui den e rumbo cu Gabinete Eman ta hincando nos Pais aden. Pa frena e direccion aki, Gobierno di Reino den voz di Minister Plasterk di Asunto di Reino na Hulanda a impone condicionnan severo pa Gabinete Eman. Tur cos ta mustra cu supervision financiero ta un hecho. For di e corespondencia entre Minister Plasterk y Minister Yrausquin cual a keda presenta na e Comision Financiero di Parlamento a sali na cla cu Hulanda a impone 3 condicion promer cu nan firma pa Aruba por fia placa riba mercado internacional. Pues aki ta trata di e formalidad cu Reino ta duna autorizacion na Aruba a base di articulo 29 di Statuut y no e fiamento di placa via Hulanda na interes preferencial manera acorda den e Acuerdo di Diahuebs Santo 2013. E promer condicion ta cu e presupuesto pa 2014 mester keda aproba promer cu 1 di Mei 2014 y hunto cu esaki Hulanda mester haya un bista riba e presupuesto di 2015, 2016 y 2017. Como segundo condicion Gabinete Eman mester presenta un lista di medida cu lo wordo implementa pa asina por yega na un presupuesto balanza cu ta tene na cuenta e consehonan di e rapport di IMF traha na 2013. Y por ultimo, como tercer condicion, Gabinete Eman mester bay di acuerdo pa un instancia independiente evalua presupuesto 2014 y e plan pa e presupuestonan di 2015, 2016 y 2017. Pa locual ta trata e evaluacion independiente di e presupuestonan, Hulanda a propone pa e Comision Financiero di Supervision (CFT) cu ta activo den Reino na Corsou y Sint Maarten haci e trabao. Y esaki ta netamente e mensahe cu e Secretario di Estado di Hulanda Richard van Zwol a bin trece pa Gabinete Eman cu su bishita na Aruba dos luna pasa. Pero Gabinete Eman no por bende esaki cu Pueblo di Aruba, ya cu ni Minister Yrausquin, ni Ministernan Eman of De Meza tin curashi pa admiti cu Gabinete Eman a faya barbaramente den maneha nos finanzas publico te na e limite cu Gobierno di Reino (lesa Hulanda) ta pone nos bao di supervision financiero. Pa evita e berguenza aki Minister Yrausquin a propone pa laga IMF bin haci e evaluacion di nos presupuestonan, pero IMF no a bay di acuerdo ainda y Hulanda tampoco a acepta e propocicion. Ta bisto cu Gabinete Eman a hiba un maneho pesimo pa cu nos finanzas publico y awor bao di un presion enorme di condicionnan servero di Hulanda ainda ta purba haci salto mortal pa por keda na bon cu Pueblo y Hulanda, pero "de kogel is door de kerk" ya cu awor aki e supervision financiero ta un hecho.

Homber ciego haya den Kamerlingh Onnestraat

Central a manda Polisnan diahuebs 13.05, den Kamerlingh Onnestraat, unda tin un homber ciego ta cana. E homber P.V. a bisa cu el'a yama Polisnan relaciona cu un homber ciego. E tabata hunto cune, cu ta e homber M.S. kende a bisa cu e ta biba na Juana Mortostraat. Polisnan a hibe warda unda nan a warda Departamento Social cu lo tuma e caso.

YMCA Aruba a celebra 58 aniversario cu su miembronan









YMCA Aruba a wordo funda 58 aña pasa pa Bob Steele, kende a mira un necesidad pa bin cu un lugar pa hobennan pa asina evita cu nan lo ta ariba caya. Cu e lema "Without a cent, but with hope and prayer", un grupo di persona a cuminsa cu e organizacion y na 1958 a logra inaugura su prome edificio na Aruba. YMCA tin como meta pa crea personanan util y habil den nos comunidad pa medio di brinda guia y motivacion. YMCA Aruba a expande su programanan pa inclui programanan pa henter famia tambe, den añanan 70. Golden Agers, cual tin mas di 50 aña den existencia y Y's Men a hunga un rol importante den e programanan, creando fondo pa inverti den YMCA. YMCA ta ofrece diferente actividad manera campamento pa mucha y hoben, recreacion deportivo manera volleyball y basketball y otro deporte, como tambe eventonan social y charlanan educativo. Tambe, YMCA a cuminsa cu e prome "Tra'i merdia" na Aruba, yama Y's Care (YMCA Care) 23 aña pasa cual ta hopi bon bishita te cu awendia. Awendia e centronan di YMCA ta un "cas for di cas" pa nos muchanan, hobennan y hasta adultonan. YMCA ta ricibi mas cu 200 mucha y hoben pa dia den e dos centronan pa medio di e programa di Tra'i merdia y diferente actividadnan deportivo y di recreacion cu ta ofrece. YMCA ta kere cu si bo por ofrece e famia diferente actividad esaki lo crea un sosten pa e famia y e hoben na e mes momento. Programanan hopi popular di YMCA ta entre otro Y's Care, workshops educativo pa hoben y adulto, les di cushinamento, deporte y diferente otro les. YMCA ta gradici henter pueblo di Aruba pa e sosten cu nan a ricibi den e ultimo 58 añanan pa sigui traha na e bienestar di nos hobennan y comunidad en general.

Parlamento Hubenil a vota pa su Directiva pa aña 2014 – 2015

“Haciendo uso di nan derecho di voto, Miembronan di Parlamento Hubenil a eligi su Directiva y Hobennan Parlamentario”









LOGO NOBO: Diarazon anochi, Asociacion Conseho Hubenil Aruba a tene su eleccion anual di nan Directiva di A.C.H.A. conhuntamente eleccion di Comision Permanente Parlamento Hubenil. Usando un sistema electronico miembronan oficial por a haci uso di nan derecho di voto pa asina elegi ken nan kier pa forma parti di e Directiva y CPPH 2014 – 2015. Pa e posicionan di Directiva diferente miembro a participa. Pa e posicion di Vocero, e candidatonan mester a duna un speech di cinco (5) minuut splicando kico ta Parlamento Hubenil y dicon nan merece e puesto aki . Banda di esey tambe e candidatonan a recibi diferente pregunta for di e miembronan di Parlamento Hubenil. Pa e posicion aki Asociacion Conseho Hubenil Aruba a eligi sr. Jose E. Kock como nan Vocero di A.C.H.A. 2014 – 2015. Pa e posicion di Tesorero, e candidatonan mester a realiza un bereken un som, pa por a mustra nan abilidad di conta, trek af y multiplica. Tambe tabata tin un rondo di debate unda cu e candidatonan mester debati riba e ponencia cu tabata tin riba mesa. Asociacion Conseho Hubenil Aruba (A.C.H.A) a reconoce como Tesorero di A.C.HA 2014 – 2015, sr. Eugene Bouwer. E posicion di Secretario, e candidatonan tabata tin como tarea pa notula un relato bieu di Parlamento Hubenil y presenta esaki dilanti e Asociacion. Sr. Nigel Maduro a wordo elegi como Secretario y srta. Shakell Bird a sali como vice-Secretaria di Directiva A.C.H.A. 2014 – 2015. Unda cu cosnan a bira interesante tabata na momento di Eleccion di Presidente y vice-Presidente di Directiva A.C.H.A 2014 – 2015. Prome cu a cuminsa cu eleccion diferente miembro a nomina e momento ey un cu otro miembro pa bay pa e posicion di Presidente. Cual cu a haci e intensidad pa bringa pa e posicion ey a bira mas grandi. E candidatonan tabata tin como tarea duna un speech di minimo cinco (5) minuut splicando cual ta nan vision y plan di Maneho pa e siguiente aña si nan mester wordo elegi como Presidente/ vice-Presidente di Parlamento Hubenil, dos (2) rondo di debate unda cu por a mira cu e pasion di e hobennan aki pa cu nan deseo pa bira Presidente di Parlamento Hubenil y a cera e parti cu diferente pregunta dificil cu miembronan y Staff di Parlamento Hubenil a haci. Na final di anochi Asociacion Conseho Hubenil Aruba a saca como vice-President, sr. Lorenzo Dirksz y como Presidente di Directiva A.C.H.A. a eligi sr. Juan Pablo Aguirre- Broca. Fundacion Parlamento Hubenil Aruba y Asociacion Conseho Hubenil Aruba kier a felicita e seis (6) hobennan aki cu nan posicion nobo den e Asociacion Conseho Hubenil Aruba y ta deseanan tur clase di exito pa e siguiente aña nan dilanti.







Awe IDP tin como invitado: sr. Glenn Rock cu lo elabora riba seguridad en general.
Den segundo tanda: sra. Shirley Croes, kende lo informa nos riba situacion di hende muher. Cos ta malo pa e hendenan muher na Aruba y e por bira pior!

Curso di Papiamento pa Latinonan



Durante 3 luna e Consulado di Colombia den nomber di e Sra. Mirza Gnecco Plá, consul di Colombia a organisa un curso di Papiamento pa e Latinonan residencia aki na Aruba.
Como parti di e curso e cursistanan mester a haci un presentacion di un topico relata cu Aruba. E cursistanan a busca diferente topico manera: Aloe, Divi divi, Turismo y otro mas. E presentacion aki nan mester a wordo presenta na Papiamento pa demostra nan habilidad pa domina Papiamento. Tambe e ta un forma pa conoce kico ta Aruba. Den e forma ey tambe e curso ta contribui na integracion di e Latinonan den e comunidad di Aruba. Mas bo conoce un pais mas bo ta siña aprecia.
Otro parti cu a sali dilanti ta cu personanan cu tin miedo di papia dilanti un publico a siña surpasa e miedo aki.
E facilitado pa e curso aki tabata Sra. Desiree Correa. Sra. Desiree a haci su esfuerso maximo pa yuda e cursistanan.
Palabranan di gradicimento ta bay na Sra. Mirza Gnecco Plá, consul di Colombia, cu a organisa e curso aki y gradicimento tambe na Sra. Desiree Correa pa su esfuerso y su empeño.
E curso a termina cu entregamento di certificado na e cursistanan. Un palabra di pabien y exito ta bay na tur e cursistanan.

Polisnan a cera negoshi cu a pasa ora di ciere

Polisnan di San Nicolas a haya un informacion cu den Caya Captain Rodger tin musica duro y tabata causa molester. Polisnan a bay y a papia cu e doño, kende a bisa cu como excepcion, el'a organiza un fiesta pero a sali for di ora. Polis a splik'e cu el a pasa ora di ciere. El'a compronde y a paga e musica.

PAGINA JAN DI RUIJTER

DE 50 MANIEREN WAAROP DE REGERING HET TOERISME KAPOT MAAKT EN DE KIP MET DE GOUDEN EIEREN SLACHT(deel 13)

Jan de Ruijter was bij de opbouw van het toerisme op Aruba betrokken als general manager van het Holiday Inn hotel en als oprichter en voorzitter van AHATA. Hij is op Aruba bekend als toerisme- en hoteldeskundige en schrijft elke zaterdag een column over het toerisme in Solo di Pueblo. Voor commentaar is hij te bereiken op janderuijter@yahoo.com en Facebook "Nos Pais Aruba"

Veel lezers hebben commentaar ingestuurd over mijn artikel van verleden week
en gelukkig met heel veel instemming. Er klopt niet veel van de aanstellingen bij deze regering en de positie bij ATA van Area Director voor Noord-Amerika is te belangrijk om te verkwanselen aan een soortgenoot. Door de reactie van 'minister' Otmar Oduber zal ik dit weekend een extra artikel schrijven met mijn commentaar op de verklaringen van Otmar Oduber mede over het Hard Rock project van Tico Croes en familie waar helemaal NIETS van klopt! Dan vervolg ik nu met de 50 fouten die er gemaakt worden in het beleid van ons toerisme.

25. Het kamerproduct op Aruba: Hotelkamers op Aruba zijn helaas volkomen verouderd en voldoen niet meer aan de eisen van de toerist van vandaag en morgen. In de jaren 50 van de vorige eeuw bouwde Kemmons Wilson, een zakenman uit Memphis, Tennessee zijn eerste Holiday Inn hotels. Hij revolutioneerde daarmee de hotelwereld en was de eerste die consistentie en standaardisering van hotelkamers toepaste. Zijn formule was toen uniek. Een kamer van 28m2, met vaste vloerbedekking (wall-to-wall carpet, dat was toen een echte luxe!), 2 bedden, airco, radio en televisie, en een badkamer met een gecombineerd ligbad en douche, allemaal als standard (ook dat ligbad was toen een luxe!). Dat sloeg in als een bom en alle hotelbedrijven begonnen dat te imiteren. Het werd standaard voor alle hotels. Zelfs gevestigde hotelbedrijven als Hilton en Sheraton moesten rekening houden met de standaards van Holiday Inn. Dat was toen en nu is nu. De hotelindustrie is nu over de hele linie zwaar verouderd en het is een bedrijfstak die veel te weining vernieuwing heeft meegemaakt. Als we kijken naar de wereld om ons heen dan zien we overal de enorme vooruitgang. Neem bijvoorbeeld de radio- en televisiewereld, de levensmiddelenindustrie van de ouderwetse kruidenier waar je een half pondje suiker of een paar gram zout liet afwegen naar de moderne supermarkt, de auto-industrie waar je de mooiste merken en modellen in de mooiste kleuren kunt kopen geheel custom-made afgewerkt met voorzieningen naar eigen keuze, de film- en entertainmentindustrie, het is allemaal zo verschrikkelijk veranderd en verbeterd. In vergelijking is de hotelindustrie daar niets bij. Pas vanaf de beginjaren van deze eeuw zien we dat de reiziger, de consument, andere verwachtingen heeft gekregen van een hotel en van een hotelkamer....en Aruba mist de boot volledig. Een standaard kamer moet 550 sqft. zijn en 11 ft. hoog. Weg zijn vaste vloerbedekking, dat is vies weten we nu, en het ouderwetse bedsprei; de badkamer moet twee waskuipen hebben, de douche moet apart zijn van het bad, dat minstens een jacuzzi type moet zijn, televisies moeten groot en flat screen zijn met een compleet entertainment center erbij, en er zijn allerlei nieuwe eisen aan technische voorzieningen zoals telefoon en internetaansluiting. Vloeren moeten van klassieke tegels of moderne materialen zijn, muren mogen niet langer wit zijn of behang hebben maar moeten modern afgewerkt zijn zoals u bijvoorbeeld in de nieuwe teleshop van Setar kunt zien. En het meubilair mag geen enkel idee geven dat het standaard is, of een massaproduct, of cookie-cutter. Het moet modern, uniek en vooral residentieel gezellig zijn. Gordijnen, verlichting, airco, geluidssytemen alles moet met remote control gaan. U kunt dit allemaal zien bijvoorbeeld in de hotels van Las Vegas. Verder moet een hotelkamer keukenfaciliteiten hebben. Een hotelkamer met alleen maar bed, televisie en bad, dat is het niet meer. Niemand wil nog langer voor elk kopje koffie of een biertje naar de restaurants in het hotel lopen. Een hotelkamer moet een koelkast hebben, een moderne koffiemachine, een microwave en dergelijken.

Als overheid op een eiland dat volledig van het toerisme afhangt, kun je je niet permiteren dit allemaal aan de private sector over te laten, denkende of hopende dat die daar wel voor zal zorgen. Dat is onverantwoordelijk en zelfs heel erg kwalijk. Deze groene regering dient de belangen van de samenleving veilig te stellen, ze dient de toerisme-industrie te begeleiden en ze dient ervoor te zorgen dat ons kamerproduct up-to-date is. Maar ze verzaakt dat en ze moet daar verantwoordelijk voor gehouden worden.

Rechtszaak LAR nr. 1506 van 2013: Toen Otmar Oduber recent rechtszaak LAR 1506 van mij verloor en mij op rechtelijk bevel alle correspondentie tussen hem en Southwest Horeca Development inzake het Hard Rock-hotelproject moest overhandigen, kreeg ik inzage van de zogenoemde Request For Proposal (RFP) waarin de eisen van de regering staan voor dit nieuwe hotel. En hier blijkt al weer de volkomen incompetentie van deze minister en deze regering. Het zijn 19 pagina's vol met 'bull' en er wordt met GEEN WOORD gerept over de eisen aan de hotelkamers van Hard Rock. Geen minimum groote of hoogte, niet welke voorzieningen er in de kamer moeten zijn, keukenfaciliteiten, muurafwerking, technische voorzieningen, HELEMAAL NIETS, GEEN WOORD !! En zo waakt deze regering en deze minister over onze belangen! Het toerisme naar Aruba loopt terug in 2014 mede omdat ons kamerproduct VOLKOMEN verouderd is. De meeste mensen eisen meer van een hotelkamer voor een fijne vakantie dan wat Aruba biedt. En de overheid doet er niets aan. Ze hebben er geen flauw benul van!

Cas di Tanki Flip a haya bishita di ladron

Asistencia di Polis a wordo pidi diahuebs pa 12:28, na un cas na Tanki Flip pa un ladronicia. E homber V.R. a bisa cu desconocirnan a forza e porta banda pariba pero no por a drenta paden. Segun e denunciante a bisa Polisnan cu ladronnan a kibra e bentana di kamber y a drenta paden. Polisnan a mira cu nan a reboltia tur e kambernan, pero e no por bisa mesora cu nan a bay cu algo. El'a bisa si e haya falta di algo, e lo traha un lista pa mande na Recherche cu a wordo poni na haltura.

Ladronnan no a logra drenta den KFC

Asistencia di Polis a wordo pidi diahuebs pa 1.45, pa Benjamin Security, kende a bisa cu e alarma di Kentucky Fried Chicken a activa. Polisnan a bay na e sitio y a controla henter e edificio, pero no a haya nada particular. E manager tambe a bin na e sitio y a mira cu nan no a logra drenta paden. Tur cos tabata intacto.

MANIFIESTO

DIA DI OBRERO 2014

Mei 1, 2014

Atencion: Su Excelencia Ministro di Labor, Sr. Paul Croes

Awe dia prome di Mei 2014, cu ta e Dia Internacional di Trabou, Sindicatonan despues di a tene nos Marcha di protesta como Clase Trahador ta presenta e Manifiesto aki. Den e manifiesto aki sindicatonan den representacion di e Clase Trahador ta expresa nan preocupacion pa loke ta e desaroyo general y muy particularmente riba e tereno laboral cu ta afecta e Clase Trahador. Como trahador nos tin derecho riba un existencia digno cu ta nifica seguridad di trabou y respet. Enfaticamente nos ta demanda atencion pa lo siguiente:

1. Prima AZV y aporte propio

E motibonan presenta pa aumenta prima di AZV y bin cu un aporte propio pa cubri gastonan di un Centro di Oncologia y renobacion di Hospitaal no ta hustifica. Y teniendo cuenta cu e situacion financiero di cada trahador sindicatonan no por acepta esaki.

2. Salario Minimo: Mester habri un discusion pa amplia e criterianan cu ta wordo usa pa bin cu aumento di salario minimo. Kedando den e salario minimo pa hopi tempo ta stagna e desaroyo socio-economico.

3. Control riba prijsnan maximo: Gobierno mester pone control stringente riba tur producto di prome necesidad cu tin prijs maximo. Tambe mester discuti e posibilidad pa amplia e cantidad di productonan di prome necesidad, riba cual mester tin prijs maximo y control.

4. Balor di Cessantia: E ley cu ta regarda Cessantia ta uno hopi anticua y e pregunta ta si e locual ta stipula den e ley ey ta cuadra pa e tempo actual. Consecuentemente nos ta demanda un revision di e ley aki den tur su faceta. Pasobra e cantidad di pensioen cu e trahador por acumula ta limita y pesey ta kere cu mehoracion di cessantia lo yuda pa haya un suma extra na momento cu e no ta traha mas.

5. Ley pa plaka di vakansi

Gobierno mester introduci un ley cu na momento cu un trahador bai cu vakansi, e tin derecho riba un suma di placa como placa di vakansi. Por cuminsa cu un porcentahe minimo y gradualmente ta ahusta esaki.

6. Ley di referendum

Na e momento aki e ley di referendum ta duna e compania demasiado tempo pa intimida e trahador pa e no haci uso di su derecho constitucional di liber afiliacion. Ademas cu e sindicato ta ser obliga pa demostra na dos momento cu mayoria di trahador ta miembro, y mester haci e termino pa yega na e referendum mas cortico, pasobra e periodo cu tin cu warda pa por tene un otro referendum ta inaceptabel.

7. Cambio di 48 ora pa 45 ora di trabou cu no ta aplicable pa sector Horeca

Mester bin cu un mecanismo di control pa verifica si tur compania ta cumpli cu e cambio aki den e ley. Mester revisa e ley aki pa e ta aplicable tambe pa Sector Horeca ya cu na e momento aki e no ta aplicable pa Sector Horeca.

8. Ley di SVB pa malesa y su interpretacion di 2 aña AO

Na momento cu un trahador tin dos aña AO pa e mesun malesa, SVB ta stop cu pago di e dianan di AO pa e malesa aki. Peor ainda cu e 2 aña no mester ta consecutivo. SVB su interpretacion (di ley) di 2 aña di fecha pa fecha ta inaceptabel y inhumano.

9. Control riba e ley di pensioen / control riba tur empresa

Tres aña pasa a introduci un ley di pensioen general, pero te na e momento nan aki tin varios empresa cu no ta cumpli cu e ley aki. Un bunita ley pero lamentablemente no tin mecanismo di control. Nos no por permiti cu tin empresa ta burla di e ley aki.

10. Transparencia di nos situacion financiero

Ta demanda mas honestidad y seriedad di nos Gobernantenan pa loke ta transparencia di nos situacion financiero. Mester por atende e situacion aki cu mas seriedad poniendo e berdad riba mesa y no por ta asina cu e berdad ta wordo scondi.

11. Involucra mas e partnernan social ora di tuma decision pa proyectonan grandi

Tin varios proyecto grandi den cual no a involucra e partnernan social. E prioridad di e proyectonan aki ta cuestionabel teniendo na cuenta cu e situacion financiero di nos Pais. E pregunta ta di con nunca e proyectonan aki no a bin den Dialogo Social, entre otro e Proyecto pa renobacion di hospital y construccion di Green Corridor.

12. Inverti mas den nos sector primario

E sector primario den nos economia mester haya prioridad. Cu e sector primario nos ta referi na agricultura, cria y pesca. Na momento cu inversionnan ta tumando lugar mester duna sosten na esaki, entre otro e tramitenan pa haya espacio pa sector primario mester ta mas facil. Tambe mester bin cu iniciativanan fiscal na esnan cu ta inicia cu proyectonan den e sector aki.

13. Mihor maneho di Departamento di Enseñanza

Gobierno mester por hisa e suma di placa cu e ta aloca pa enseñanza, pasobra e suma aki vs e entrada di nos pais ta den desbalance, specialmente si gobierno ta considera enseñanza futuro di nos pais. Mester por yega na un mihor maneho pa otorgamento di fianza pa estudio cual mester cuadra cu e necesidad di nos economia y mercado laboral. Por ehempel nos ta lamenta cu ta duna fianza pa studia e.o. den regio pa Medico y despues esaki no ta wordo reconoci. Sinembargo ta manda hende pa e dokternan den e mesun paisnan aki cu a ricibi mesun estudio cu nos studiantenan cu na Aruba nos no kier reconoce.

14. Futuro di refineria Valero

Valero na e momentonan aki ta gana hopi placa cu transshipment, mientras cu e refineria mes ta cera. Gobierno conhuntamente cu partnernan social mester tuma decision cu si no tin ningun posibilidad mas pa habri e refineria pa cera esaki definitivamente y busca un destinacion nobo pa e tereno aki cu por ta uno turistico.

15. Maneho di Husticia

Tin un preocupacion enorme den nos Pueblo pa loke ta vandalismo y robo cu ta sigi aumenta tur dia. Destruccion di propiedad ta inaceptabel. Mester por yega na un maneho rigido pa asina traha riba coreccion y prevencion di criminalidad. E parti represivo mester haya mas atencion.

16. Seguridad di Trabou

Mirando cu e cantidad di trahador cu ta bin ta perdiendo trabou, y no ta mustra cu e proyectonan cu lo mester cuminsa lo bai cubri e necesidad di empleo, mester haci un control riba e cantidad di trahadornan cu ainda ta trahando riba contract.

17. Seguridad na Trabou: Considerando cu hopi empresa no ta percura pa e seguridad na trabou, esey ta trece cune cu hopi trahador ta wordo afecta fisicamente, cu esaki tin consecuencia pa e salud di e trahador, ta necesario pa Gobierno haci su maximo esfuerzo pa introduci e Arbowet y e mecanismonan di control.

18. Mihor maneho pa permiso di trabou

Ta exigi un maneho rigido riba otorgamento di e prome permiso pa trahador bin traha na Aruba, esaki teniendo na cuenta e cantidad di trahador sin trabou.

19. Subsidio den Asistencia Social: No ta acceptabel cu ta reduci e subsidio cu Gobierno ta duna na e instancianan cu ta cuida esnan den mas necesidad, e.o. hendenan grandi y hendenan special.

20. Ley di Pensioen general: Constatando cu despues cu e ley di Pension general a bin na vigor, cual ta stipula cu ora yega edad di pensioen, si un trahador segun calculo mester ricibi Afls. 50,-- of mas pa luna, e tin obligacion pa acepta esaki. Ya no ta posibel mas pa haya lumpsum si e pensioen ta menos cu Afls. 50,-- pa luna. Esaki ta algo inacceptable, pasobra cu un lumpsum bo por haci algo drechi pero cu Afls. 50,-- pa luna nos no ta cubri nada drechi. Ta urgi pa trece cambio pa pone e ley bek cu un grens mas halto cu Afls. 50,--.

21. Cobramento pa recoge sushi : E ultimo declaracion di Director di Serlimar ta informa cu nan lo cuminsa cobra pa recohe sushi. Esaki ta inaceptabel, pasobra ya e situacion financiero di e Clase Trahador no ta duna mas espasio F.T.A. – Federacion di Trahadornan di Aruba y Sindicatonan cu a sostene e Marcha aki den nomber di e Clase Trahador ta solicita un reunion cu Su Excelencia Ministro di Labor y ta propone pa e reunion aki tuma lugar Diamars, dia 13 di Mei.

Den e reunion aki lo pone un time-frame con e puntonan menciona lo wordo discuti, pa yega na solucion.

COME BACK TO THE 60'S & 70'S PARTY NA CENTRO DI BARIO BRAZIL

PREMIO PA E DAMA Y SU PAREHA MIHOR BISTI

E interes pa e Come Back to the 60's & 70's Party di Centro di Bario Brazil pa Diasabra 10 di Mei ta enormemente grandi. Tur fanatico di e bandanan The Tramps, Reflexion, High Way Six y Recordar es Vivir ta cumprando nan kaarchi na Zeerover na Savaneta, Dragon CD na San Nicolas, Harms Hairstyling & Beauty Parlor na Rooi Kochi y Djiespi's Place na Playa. Corda cu pre -venta ta Afls 25,00. Lo bay tin un premio special pa e Dama y su pareha cu ta mihor bisti al estilo di decada 60 y 70. Asina ta busca den e bahul y saca e vestuario unico ey, corda riba e peluca Afro y zapatonan Godfather, enfin percura pa bo luci y bin goza cu nos na Centro di Bario Brazil Diasabra 10 di Mei. Un boca bisa otro e fiesta di Back to the 60's & 70's ta sigui Diasabra 10 di Mei den Centro di Bario Brazil. Tambe lo bay tin doorprize pa e Mamanan presente debi cu su siguiente dia ta Dia di Mama. Esposo, yiunan cumpra e k aarchi ta tempo pa bo señora y Mama por pasa un rato inolvidabel yen di recuerdonan agradabel den Centro di Bario Brazil y contribui di e forma aki na nos fundraising Back to the 60's & 70's Party!

Sindicato TOPA cu un Happy Hour Party pa su miembronan dia 10 di Mei 2014

Durante un rueda di prensa diahuebs sindicato secretario general di actividad, sr. Robby Rosel di TOPA ta participa cu bay tin 'Un Happy Hour Party' pa tur su miembronan , mirando cu sindicato TOPA no a brinda un fiesta di fin di aña nos a yega na un conclusion cu nos lo presenta un dia di 'Happy Hour Party' pa nos miembronan di TOPA pa asina nan por bini hunto cu nos pa celebra y asina kita stress di tur e cos nan cu ta pasando actualmente aki na Aruba. Alavez durante di e 'Happy Hour Party' topa lo bay presenta su miembronan di bestuur pa e aña 2014. Esaki lo bay tuma lugar den Balashi Garden na Balashi Pesey TOPA kier a haci un suplica na tur su miembronan pa ta asina bon di pasa na oficina di TOPA mas pronto posibel pa por pasa busca nan invitacion y nan entrada pa e Happy Hour Party aki. Durante di e 'Happy Hour Party' lo bay tin musica di e banda di momento cu ta GEO Band y tambe un miniteca, lo bay tin un buffed cu lo bay tin cuminda crioyo y un bar bon surti pa tur e miembronan y un invitado. Durante e anochi aki lo bay tin diferente doorprijs y tambe tur miembro tin oportunidad di cera conoci cu e bestuur nobo di Sindicato TOPA . E fiesta aki lo bay ta na Balashi Garden situa net pabao di cerveceria Balashi ora di esaki lo ta cuminsa di 7'or di anochi te ora cu tur cos caba ta pesey nos kier pa cada miembro pasa na Piedra Plat na oficina di TOPA pa pasa busca bo entrada pa dia 10 di Mei 2014. Den nomber di sindicato TOPA nos ta spera di por comparti dia 10 di Mei hunto cu nos miembronan y comparti un dia contento cu otro.

Recordatorio: Diadomingo awor:

"Milieustraat" di Serlimar cu containers na veld CDRA Rooi Afo

Serlimar ta recorda un y tur di su Milieustraat diadomingo awor, 4 di Mei, na Rooi Afo, riba e tereno dilanti e veld di Centro Deportivo Rooi Afo. E horario lo ta igual, esta di 8'or di mainta pa 3'or di atardi.

Milieustraat: Serlimar ta ehecuta dicho proyecto, implementando e concepto di un "milieustraat", esta "caya di medio ambiente" na Papiamento. En breve, esaki ta encera e deposito separa di materialnan di desperdicio den nan respectivo container. Basa riba nos datos di nos proyectonan anterior, Serlimar lo organiza su Milieustraat cu e siguiente containernan pa e siguiente tipo di desperdicio:
- desperdicio di construccion; - desperdicio di hardin (mata corta, yerba etc.);
- desperdicio di metal (frigidaire, wasmachine etc.);
- - demas grofvuil/ sushi di cas mixto. Un y tur, pero specialmente habitantenan di Rooi Afo y vecindario, ta invita pa bini diadomingo awor 4 di Mei na e milieustraat di Serlimar y corda tira e desperdicio den e container correspondiente! Pa mas informacion, comunica libremente cu Serlimar na 584 - 5080 of bishita facebook.com/serlimararuba.

Trabaonan lo continua pa algun siman mas

Ta pidi automobilistanan pa bay cu cautela riba Sasakiweg

Ta cobando canto di caminda pa tira kabel nobo di coriente



Den cuadro di un proyecto grandi di renobacion di un kabel di 60 mil KV riba e red di N.V. Elmar, ta haciendo trabaonan pisa di cobamento riba Sasakiweg. D.O.W, Polis y N.V. Elmar a planea henter e proyecto, pa loke ta maneho di e fluho di trafico hunto cu e trabaonan andando. Durante e trabaonan di cobamento, trafico por sigui core normal, solamente cu ta cera un liña riba e caminda pa e trahadornan por traha mas sigur. Ta pidi automobilistanan pa baha velocidad y pa bay cu mas cautela debi cu tin hende trahando. Pero, na momento cu cuminsa core e kabel di 60 mil KV, lo mester cera e caminda completamente. Lo informa automobilistanan debidamente cu anticipacion, pa asina por scoge rutanan alternativo. Tambe lo tin momento cu lo cera algun caya of cruzada pa por eherce algun trabao specifico. Ta trata aki di un proyecto grandi, den cual ta purba pa mas cu por, pa ehecuta e trabaonan cu trafico manehando normal den banda. Esaki pa por stroba menos posibel. Pero ta rekeri si cu automobilistanan tene debido cuenta cu tin hende cobando banda di caminda, pues pa bay mas poco poco cu normal.

Cakesale pa Dia di Mama

Cake Sale

Pa dia di Mama

Diasabra dia 10 di Mei
di 9:30 am

Organisa pa
Estrella Youth Basketball/
Directiva SV Estrella
Na Club Estrella

Comision Estrella Youth Basketball y Directiva di SV Estrella tin un grandioso Cake Sale pa Dia di Mama Diasabra dia 10 di Mei
cuminsando 9:30 am den Club Estrella. Nos lo tin bolonan dushi di cas: bolo friu, bolo chuculatie, bolo di manteca, koekie lerchi, cookie drikidek, pandushi, cupcakes, pan boyo y mucho mas. E actividad aki ta pa recauda fondo pa nos gastonan di nos 4 teamnan di basket: Baby (5+) Mini (10-12) Pasarela (13-14) y Cadet (15-16). Bin cumpra un dushi bolo pa bo mami, wela, ruman, amiga of tanta y alavez bo tambe ta contribui cu nos muchanan. Spera di waak boso sin falta dia 10 di Mei na Club Estrella !

Polisnan hala atencion di homber cu tabata toca radio di auto duro

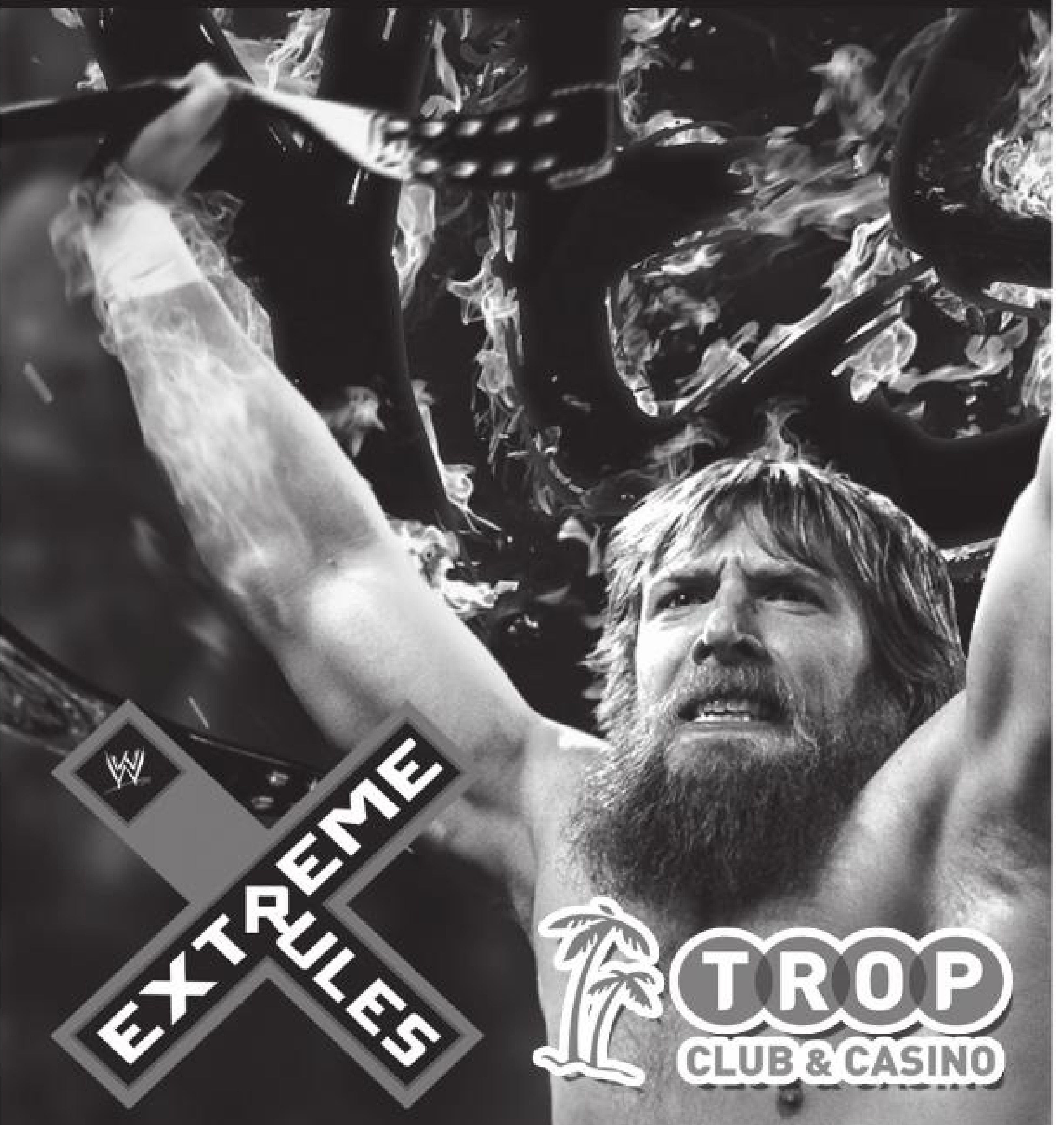
Polisnan diahuebs, pa 3.00, a manda Polis na Hooiberg pa musica duro cu ta causa molester. Polisnan a haya un homber drumi den auto burachi cu radio ta toca demasiado duro. Polisnan a papia cune y el'a paga e radio y a drenta paden.

Homber a bisa cu guardia di nightclub a maltrat'e

Polisnan a bay diahuebs pa 4.26, na Oude Molen pa un pelea. E homber N.A.J.P. a bisa Polisnan cu e guardia di e nightclub a maltrat'e. Despues el'a bisa cu el'a bay na Oude Molen y eynan e guardia a sake pafor. Polis a bise pa e bay duna keho y el'a compronde. E guardia di Olde Molen a bisa cu N.A.J.P. ta problematico y door di esey nan a sak'e pafor.

Homber burachi ilegal haya drumi riba caminda

Central a manda Patruya diahuebs pa 4.50, na un cas den Edisonstraat, unda tin un homber drumi abao. E guardia di Safecom a bisa cu e tabata riba caminda bayendo pariba y a mira un homber drumi abao riba caminda. Polisnan a purba papia cu e homber, pero e tabata papia cu lenga pisa. Polisnan a detene e homber W.S.D.H, pa buracheria riba caminda publico. E no por a duna un adres cu e ta biba. El' a keda sera pa buracheria y despues lo wordo entrega na Departamento di Guarda Nos Costa.



Marlene Maduro un mama yena cu amor pa tur mucha y hoben cu ta rond di dje









Di mucha mi ta den grupo di oracion, mundo mucha cu Hesu, ora mi a bira hoben mi a pasa pa hobennan cu luz di mundo y awor mi ta un adulto, mi a keda riba e caminda cu mi a lanta den cu ta biba un bida di obediencia pa agrada Dios. Mi a lanta den e grupo mi admira un tanchi, su nomber Marlene Maduro; e ta train nos pa varios presentacionnan na Cas di Cultura . Mi ta corda nos ta 80 mucha total y mi ta waak con e tanchi Marlene cu hopi amor y pasenshi; ami nunca mi no a waak e grita, semper alegre cu un smile riba su cara, Pa mi e ta un angel cu Dios a manda di cielo pa traha cu nos. Mi ta corda nos ta tin varios presentacion na Cas di Cultura, obranan bunita manera creacion, arka di Noah, sketh di un tata cu ta laga famia canta pa Rachel Kraaivanger y Loinel Croes, cantonan cu Koor juf. Eveline y meneer Eric Rincones. Mi ta waak, awor cu mi ta adulto, e trabao cu tanchi Marlene a haci pa cu nos muchanan ta uno hopi grandi y con e a pone Dios su nomber na Aruba, Curaçao, Bonaire y Trinidad and Tobago NA PROME LUGAR. Un angel di persona cu ta sa di usa su talento pa agrada Dios, awe mi kier a bisa tanchi Marlene danki pa bo tempo, bo amor y pasenhi. Ainda unda mi waak Tanchi Marlene e ta cuminda cu su smile di semper y un carisma cu mi ta kere cu na mundo no tin pa iguala. Tanchi Marlene mi sa cu ora bo traha pa Dios bo no ta haya e fama manera si bo ta modelo. Tanchi Marlene ta e modelo di mas grandi y famoso pa mi como persona. Den bo mi a waak amor pa mucha y hoben y mas grandi ta e forma con a trece den baile y obra nan e alabanza na Dios. Pami bo ta e persona cu a inspira mi pa lucha den bida pa sali pa dilanti cu e palabra cu Dios tur cos ta posibel. Na Ruthlene y Gilbert boso tin un mama cu ta un angel cu Dios a manda di CIELO. Danki pa tur bo trabao, Dios bendiciona bo semper y pabien cu e reconocimento cu mundo di mucha cu Hesus y hobennan cu lu di mundo a dunabo. Di awor aki caba feliz dia di mama, di mucha, pa hoben awor adulto cu adimiracion pa Marlene Maduro, mi angel.

SOLO Deporte......

Panama ta derota Aruba den un wega di Do or Die y ta manda Aruba cas



Campeonato di Softball Centro Americano y Del Caribe organiza pa CONCACAS ta continua den gran forma pero Aruba mester conforma su mes cu No a logra drenta den octavo final. Aruba despues di a derota Bahamas den un tremendo wega tabata empata cu Panama riba tabla di posicion den nan pool y a enfrenta Panama den un wega di Do or Die. Un wega hopi importante den cual e pais cu gana lo drenta na di cuater lugar den su pool y lo continua den e Campeonato clasificatorio. E mihor 6 paisnan lo drenta Juegos Centro Americano y Del Caribe cual lo tuma lugar na Vera Cruz Mexico November proximo. Poy Flanegin a habri pa Aruba pero ta cay 3-0 atras den di 2 inning. Julius Veeris ta drenta releva y ta wanta e wega. Jomark Flanegin di apenas 18 aña ta conecta un batazo di cuater skina pa alegra e dugout di Aruba pa un rato y ta haci e wega 3-1. Den 5 inning Panama ta rally pa 3 careda mas. Manager ta manda e hoben Jomark Flanegin riba monticulo pa cera e wega. Finalmente Panama ta derota Aruba 8-1. Aruba den e wega aki a mustra un defensa hopi solido cu (4) double play completa kibrando diferente rally di Panama sinembargo e parti ofensivo di Aruba no a forma e rally tan spera Un elenco di hopi hoben kendenan pa promer biaha ta mira pitcheo riba e nivel aki a haya un experencia unico y awor lo mester sigui traha cu e hobennan aki pa sigui desaroya nan nivel. Nos ta kere cu den dos aña Aruba lo cuminsa duna sorpresa riba e nivel aki. Aruba lo bay traha fuerte riba su pitcheo . Nos tin tur e material nesesario y e persona adecua pa yuda desaroya esaki. ASB lo sigui su rumbo al respecto desaroyando softball. Na Doctor Schwengle un palabra di gratitud pa su cooperacion y engaño pa cu e selecion masculino aki aportando cu Afl.0,- Dr Schwengle a resalta engañando un homber di trayectoria grandi y largo manera Chipen Chirino den su oficina cu e solo meta pa saka potret y aparenta den prensa cu e lo juda softball pa despues laga Chipen Chirino y nos atletanan na caya totalmente. Cu of sin Schwengle nos talentonan hoben a ricibi un oportunidad tras di trabao di un directiva balente y ajudo di comercio pa competi riba e nivel Centro Americano y Del Caribe. Un palabra di felicitacion na henter e elenco cu a carga nomber di Aruba cu orguyo y trahando duro pronto lo cuminsa sorpresa paisnan grandi den region.



Mas logro international pa GLW Foundation

Stephanie de Andrade corona como Teen Beyeza Americana 2014

Tambe Stephanie a gana Teen Cultura , Teen Elegancia y Teen Best National Costume

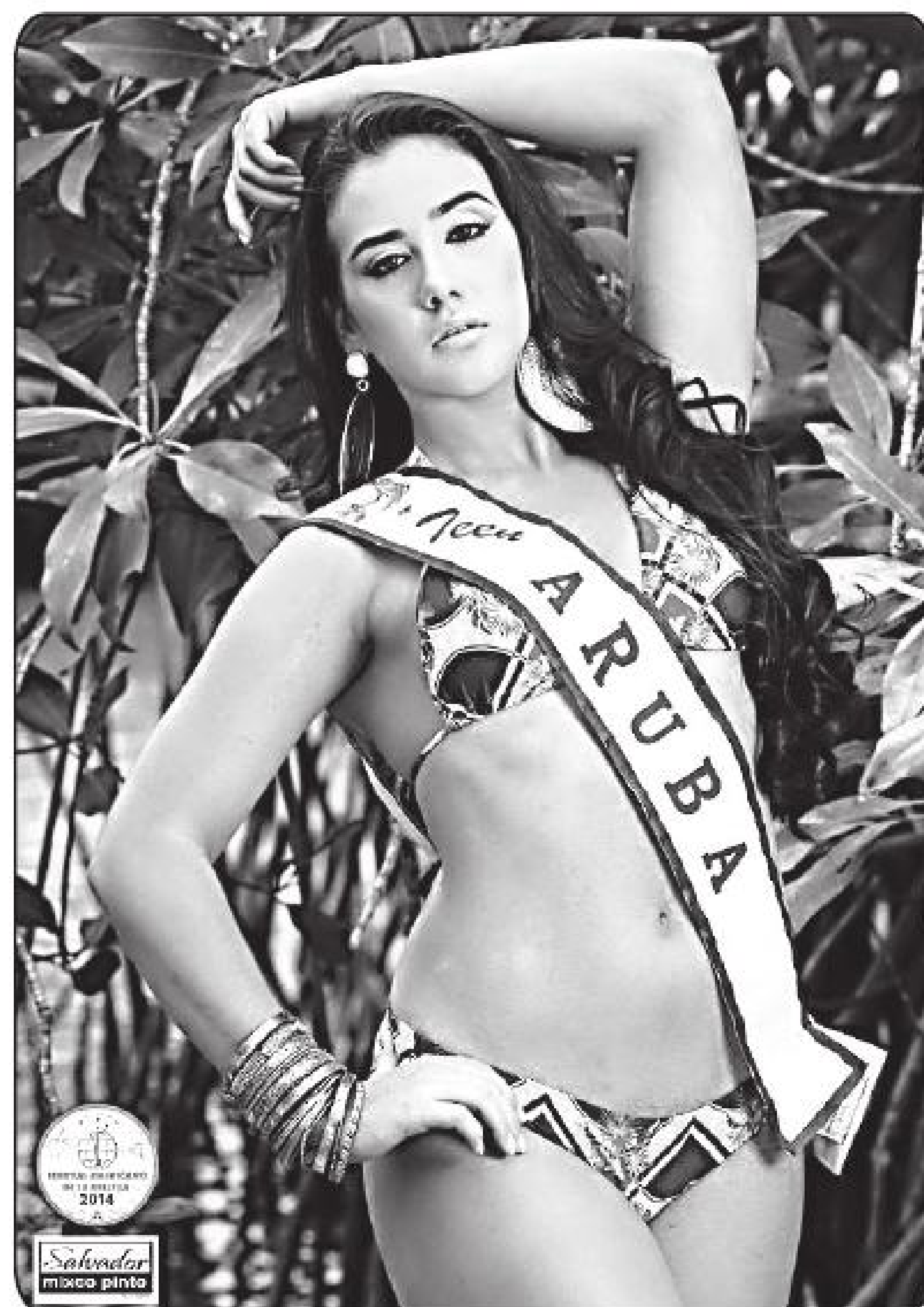
Dialuna a regresa Aruba cu man yena di premionan y e corona principal den e certamen Festival de la Belleza Americana nos representante di Aruba den categoria hubenil Stephanie Selena de Andrade , un joben di 17 aña cu aña pasa a keda corona como 2nda finalista Miss Teen Aruba International y a haña e oportunidad pa representa ARUBA den e certamen Festival de la belleza Americana na El Salvador , un evento organisa pa Sr. Fransisco Cortez. Tabata un siman basta intenso na unda cu mas di 25 representantenan di centro y sur America y caribe a participa den categorianan Baby , Little , Pre Teen , Petite , Teen , Miss & Mister. E candidatanan a hospeda durante algun dia na un hotel di playa yama Estereo y Mar unda nan tabata tin algun seccion di nan di potretnan official cu a wordo tuma , tambe a bishita algun lugarnan tipico , despues a hospeda na e hotel cede cu tabata Crown Plaza, unda tabata tin entrenamentonan y tambe entrevista cu Hurado . Diasabra durante henter dia e candidatanan a train den e teatro FEPADE na unda e evento a tuma lugar.

E grandioso apertura a tuma lugar unda tur representante mester a bisa nan nomber den nan trahe nacional y despues a pasa pa anuncia e ganadornan den traha nacional y aki Stephanie a gana esaki den categria Teen , un trahe spectacular den tononan blau y roos unda asta e maestronan di ceremonia tabata comenta riba e piesa unico aki.

Despues a sigui e desfile den trahe de baño pa cual aki tambe a duna algun premio , unda nos representante a ricibi e premio di Miss Teen Cultura Den e parti di trahe di Gala , Stephanie a sa di luci un trahe di gala spectacular den e color cora cu a haci un impacto riba esenario y aki tambe a logra e titulo di Miss Teen Elegancia .

Na final di e anochi e felicidad tabata completo ora cu ARUBA den representacion di Stephanie de Andrade a keda corona como Teen Beyeza Americana 2014 .

Di parti GLW Foundation , nos kier a gradici Stephanie pa a representa ARUBA den un forma fabuloso .



Tambe Stephanie kier a manda palabranan di gradicimento pa esnan cu a yude : Na prome lugar mi kier a duna un Danki masha grandi na mi Mama Shareen y mi Tata Jose Luis de Andrade cu semper a apoyami den tur cos, Na mi tante y omo Gina y Jaime Falconi, na mi tanta Odette de Andrade. Na Edson Everon y Robin Croes - Ponson cu a yudami y cu a coach mi , y cu durante anochinan largo a traha pa complete e look fabuloso cual mi a gana Best Costume , Danki pa completa mi preparacion , boso ta un team campeon . Na Sra. Suzette Hoftijzer pa e fabuloso Bodypiece , Na Sra. Verena Lian cu tabata encarga pa mi pañanan oficicial. Na mi wela Sra Rosa Fernandes Pedra y Jermaine Carasquerro cu e yudami cu e costume ,

Na Sra Magnolia di Piel de Ceda , Masha Danki na Aruba Bank pa su aporte na mi persona , danki pa e yudanza y danki pa apoya nos hobennan. Danki na Aruba Tourism Authority y na I Love Aruba pa nan gentil cooperacion , Danki na Edgar Kock cu e keda encarga di mi hair and make up na El Salvador ,

Na Jesseline Berg cu tabata mi support na El Salvador y tabata coach mi ! Na GLW Foundation na tur e comishon cu tabata pendiente dimi aya y sin lubida e candidatanan , Danki pa tur e support , na Tio George , mi director nacional cu a biaha cumi , Hopi Danki pa e support den tur sentido y e tipnan valioso ! Na Cathy Helder y Nurianne pa turn an ayudonan y conseho ... Hopi Danki mes , Na mi dos rumannan Jose Luis Gabriel y Justyn De Andrade ... Thanks for always being there y apoya boso sister ! Love you guys . Na Carolina Raven di Dresscode cu tabata un gran support pami !

Sin lubida henter e gang para mi tras ... Mi ta sintimi orguyoso di por a haci boso tambe orguyoso ! Y manera Tio George a bisami ... Stephanie awor ta un aña mas, y sigur cu hopi amor mi lo carga mi titulo , pasobra mi a traha duro pe ! Aruba Danki !

ARUBA UN BIAHA MAS A " SHINE BRIGHT LIKE A DIAMOND "



SOLO Deporte......

KIDS BIKE JAMS den su di dos edicion presenta pa NESBITT'S



Go Fast Cycling Team hunto cu Nesbitt's ta presenta un bes mas Kids Bike Jams, un campeonato di ciclismo cu ta un espacio exclusivo, divertido y sigur pa muchanan di 6 pa 14 aña. E obhetivo di Kids Bike Jams ta pa promove ciclismo di mountain bike bou di e grupo di e edad aki, probechando di e gran acogida y popularidad di e deporte actualmente.

Kids Bike Jams ta un actividad alegre y di divercion, den seno familiar y cu un bon espirito deportivo.Kids Bike Jams no ta pa promove principalmente e espirito competitivo, pero primordialmente pa promove e motivacion intrinsico serca cada mucha dor di duna reconocimento na e esfuerso di cada un pa asina e mucha keda cu e animo pa sigui cu e deporte. Kids Bike Jams ta diseñaspecificamente pa muchanan entre 6 y 14 aña, cu participacion activo di familiares, fanatico, coachnan di mountain bike y scol di ciclismo hunto cu e atletanan di Go Fast Cycling Team.Pa medio di e eventonan den seno familiar, Kids Bike Jams ta busca na siña y promove e balornan humano cu nos ta encontra den deporte y cu ta conduci na muchanan cu ta bira bon ciudadano. Entre otro balornan manera coperacion, compañarismo, superacion, amistad, honestidad, tolerancia, justicia, unidad y responsabilidad.

Kids Bike Jams ta consisti di cuater session cu ta planea pa tuma lugar riba e siguiente dianan:

10 Mei 2014 Safir

24 Mei 2014 Bushiribana

14 Juni 2014 Barcadera

23 Augustus 2014 Drive-inn

Ta hasi uso di varios circuito cual ta diseña specialmente pa e categorianan aki. E circuitonan lo tin algun componente di dificultad y obstaculo dependiendo di e edad di e muchanan.

Tin cuater categoria pa mucha moher y mucha homber cu ta wordo determina pa edad. E categorianan ta:

Kids categoria 1 (aña di nacemento: 2007-2008)

Kids categoria 2 (aña di nacemento: 2005-2006)

Kids categoria 3 (aña di nacemento: 2003-2004)

Kids categoria 4 (aña di nacemento: 2000-2002)

Tur careda ta cuminsa 7:30 am y ta tuma lugar na diferente localidad rond di Aruba. Durante e promer tres eventonan, no ta hasi distinciongrandi entre e puestonan. Tur participante ta hanja un certificado y un regalito cu ta bini di e sponsornan.

Pa bini na remarka pa e premio maximo di e campeonato, e mucha mester participa na minimo tres actividad, incluyendo e gran final. Den tur categoria e muchananta acumula punto a base di nan resultadonan. Lo tuma den consideracion pa premiacion final, e dos mihor puntuacion di session 1 te cu 3, y e puntuacio di e gran final. E promer tres puestonanden cada categoria cu puntuacion mas halto despues di e gran final ta ser premia cu medaya y plakaat y un jersey di campeon.

Inscripcion ta completamente gratis pa tur mucha. Esaki ta posibel danki na e aporte di e sponsor. E participante por inscribi na Tri-Bike Aruba. E formulario di inscripcion mester wordo firma pa un mayor of un adulto. Riba dia di careda, e mucha mester wordo acompaña pa un mayor o adulto responsabel. Durante e actividad ciclistico, e organisacion ta percura pa pone personanan adulto na puntonan strategico riba e circuito pa asina garantisa e seguridad di e muchanan.

Pa participa, e mucha mester tin un bais cu ta den bon condicion, cu entre otro un brake cu ta traha bon. Uso di helm ta obligatorio na tur momento.

Tur informacion adicional di Kids Bike Jams, por wordo solicita via e emailadres: under ground cyclingteam2010 @ gmail.com of por jama Zaida Everon na telefon 5936153.

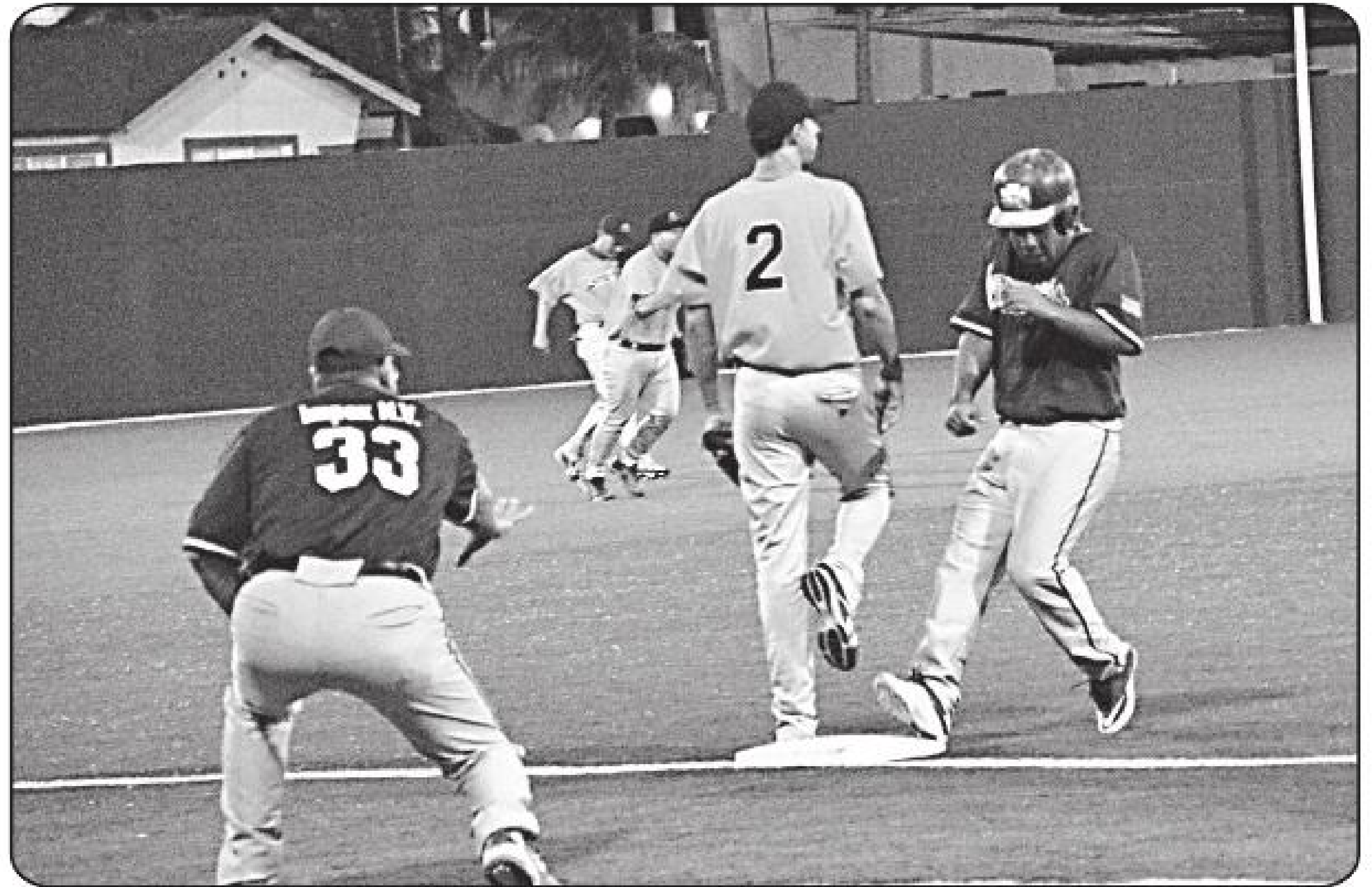


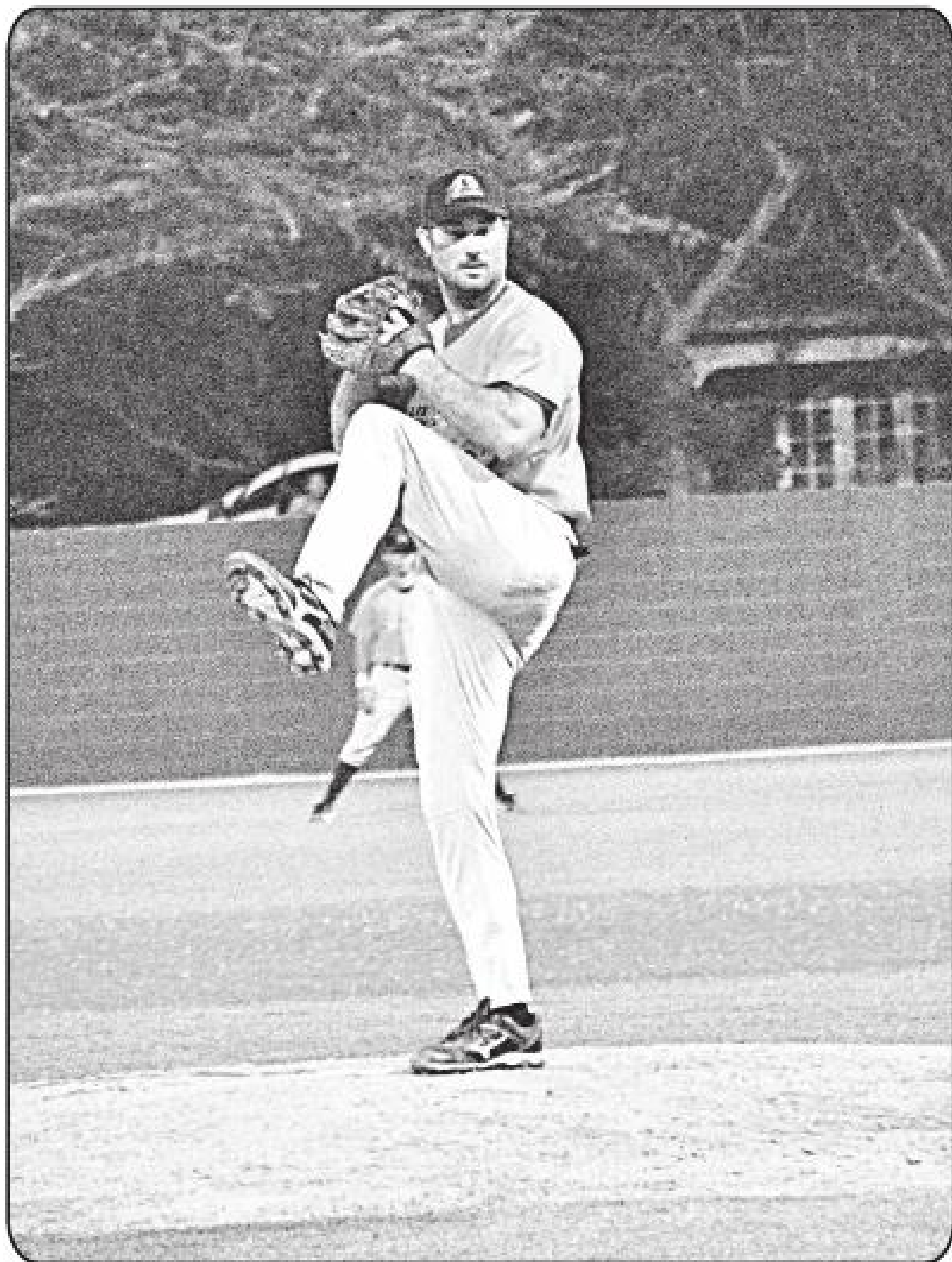
SOLO Deporte......

RESULTADO WEGA AA #2 ENTRE BRAVES Y STALLIONS

E campeonato baseball AA a continua diamars anochi den Stadion Nadi Croes/ Crismo Angela na unda Braves a perde contra O'stad Stallions cu score di 6-1 lagando Braves den tereno. Pitcher ganador a resulta William Campbell y perdedor Wally Vrolijk. Wega salba pa Nerio Delgado.

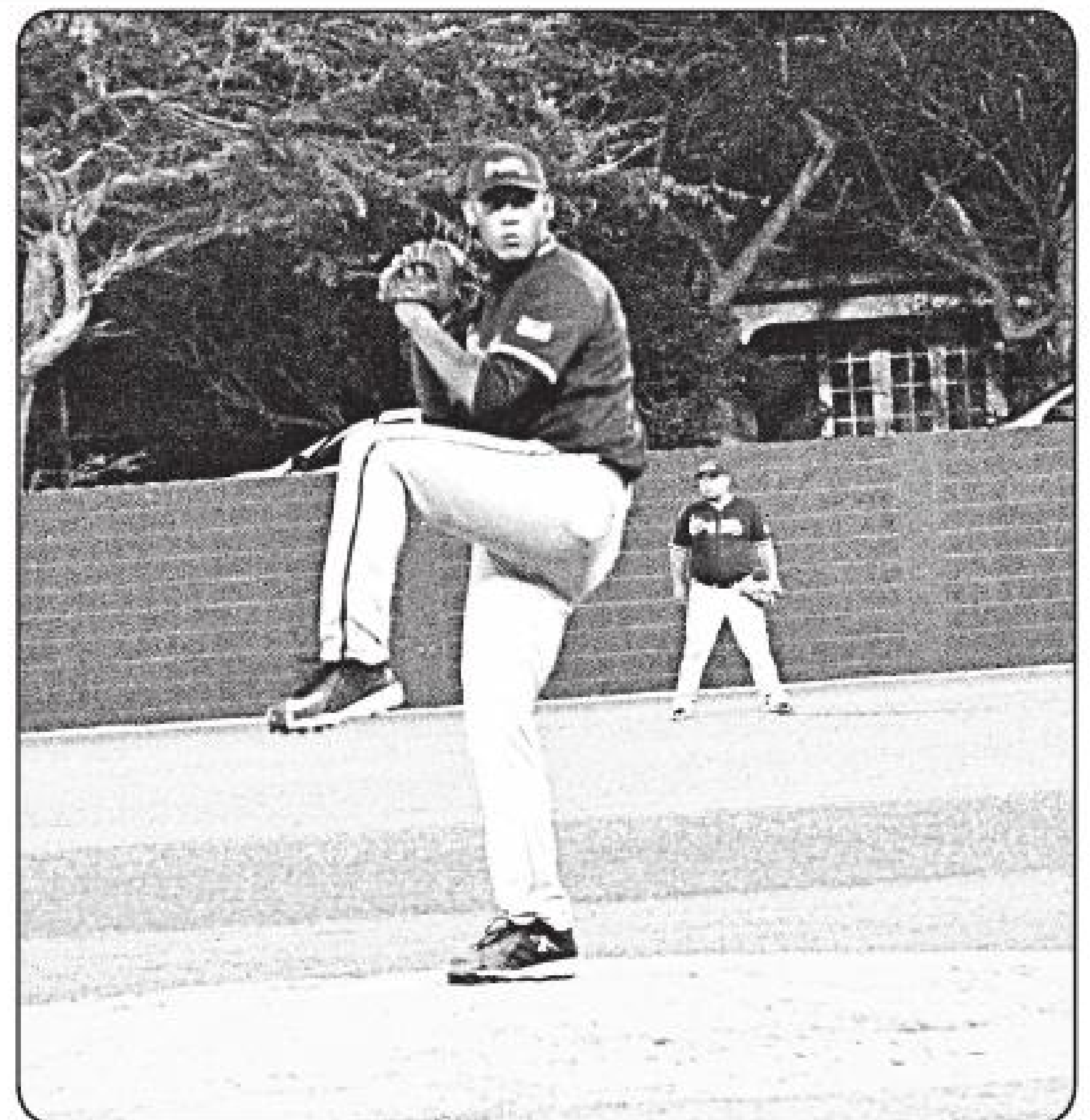
Miho bateadornan pa O'stad Stallion: Anthony Geerman 3-2 y Jonathan Angela 1-1. Pa Braves tabata Nigel Brown 4-2. Oficialnan di wega tabata: chief-umpire Aubrey Maduro; base umpires: Efrain Werleman y Joy Bergen. Scorer: Rudy Wester.











SOLO Local......

Minister Dowers a realiza un bishita na halfway-house na Meiveld

Diabierna mainta minister di Husticia bao di cual cuido di adiccion ta resorta sr. Arthur Dowers a realiza un bishita na e halfway-house "Bo futuro Nos Trabao" situa na Meiveld. E centro aki tabata conoci como "Samba" awor ta bou auspicio di Fundacion Maneho di Addiccion Aruba (FMAA).





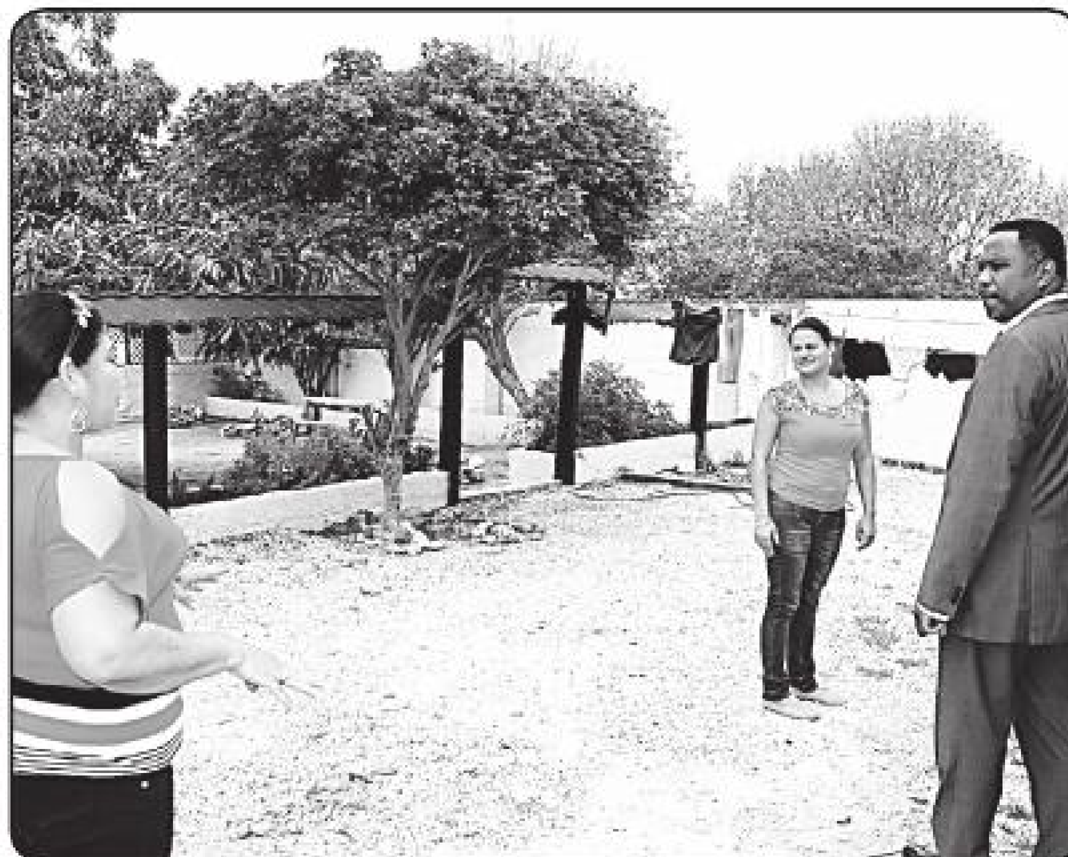
 E mandatario a remarca cu edificio esaki ta den un bon condicion pero tin caminda pa mehoracion. Tambe minister Dowers a combersa cu e clientenan di e centro cu ta duna un impresion di ta satisfecho cu e servicio brinda na nan.

No tur ora e condicionnan pa e trahadornan ta esun mas optimal, pero toch bo ta mira un motivacion y determinacion grandi serca e trahadornan pa logra tambe cu e clientenan cu na final nan por sali y bai forma parti bek den nos comunidad.

Na e centro aki tambe tin hopi reto cu mester wordo soluciona. E Mandatario lo bai papia cu e directiva di FMAA pa mira proactividad di nan banda pa logra solucion pasobra como un fundacion awor nan por logra haya mas sosten for di den comunidad y asina haya mas medio pa yuda e fundacion.

Minister a conclui su bishita bisando di ta satisfecho di locual e la mira tumando lugar den e centro aki.





ALERTA -- TENE CAUTELA RIBA LAMA.

PRONOSTICO DI TEMPO PA ARUBA VALIDO TE DIASABRA 3 DI MEI 2014

COMPILA:
DIABIERNA 2 DI MEI 2014 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:
PARCIALMENTE TE LEVEMENTE NUBLA.

TEMPERATURA MAXIMO 32 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 26 GRADO CELSIUS.

SOLO TA SALI 06:19 AM Y TA BAHA 06:55 PM.

BIENTO:
FRESCO TE FUERTE DI DIRECCION OOST CU AVERAGE DI 21 NUDO Y BIENTO MAXIMO DI 34 NUDO.

SITUACION GENERAL:
E BIENTO TA KEDA FRESCO TE FUERTE DURANTE E FIN DI SIMAN DOOR DI E PATRONO DI PRESION
STABIEL CU TA DEN NOS REGIO. DESPUES E BIENTO TA MENGUA.

UN SISTEMA DI PRESION DEN NIVELNAN MAS HALTO TA CRUZANDO NOS REGION Y MANTENE
TEMPO SECO Y STABIEL CU TA PERSISTI DURANTE E FIN DI SIMAN.

NUBIANAN CU TA TRECE AWA POR CRUZA NOS AREA Y ASINA
DEN ORANAN DI MARDUGA PA MAINTA TEMPRAN POR CAI UN YOBIDA LEVE Y BREVE.
E CANTIDAD DI AWACERO NO TA SIGNIFICANTE.

STOF DI SAHARA POR REDUCI VISIBILIDAD UN TIKI.

CONDICION DI LAMA:
OLANAN DI LAMA TA FOR DI DIRECCION OOST CU HALTURA DI 7 TE 9 PIA.
TENE CAUTELA RIBA LAMA.

PROSPECTO DI TEMPO PA E FIN DI SIMAN Y CUMIENSO DI E OTRO SIMAN:
PARCIALMENTE
TE LEVEMENTE NUBLA.
BIENTO TA KEDA FRESCO TE FUERTE TE DIADOMINGO Y DESPUES BIENTO TA MENGUA.
STOF DI SAHARA POR REDUCI VISIBILIDAD UN TIKI.
TEMPERATURA LO FLUCTUA ROND DI NORMAL.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA :

AIRPORT MAX 32 / MIN 26 / 0.00

HADICURARI MAX 29 / MIN 26 / 0.00

E PROXIMO BULLETIN LO WORDO PUBLICA DIASABRA 3 DI MEI 2014 17:00 (21:00 UTC

WEGA NRO 3 DI BB-AA: FREEZONE ROCKETS VS SCORPIONS 6 - 3

Diarazon anochi Freezone Rockets a bay cu su prome victoria derotando Scorpions 6-3, 8 hit y 3 error pa Freezone Rockets. Scorpions a termina cu 3 careda, 7 hit y 5 eror. Pitcher ganador: Jadimir Kwidama, pitcher perdedo Daniel Kock y wega salba Edmar Boekhoudt. Miho bateadonan pa Freezone Rockets: Edmar Boekhoudt y Eddy Guzman, ambos 2-1. Pa Scorpions ta John den Boef 4-1. Oficialnan pa e wega tabata: chief umpire Ray Sprot, base umpire Efrain Werleman y scorer Rudy Wester. Henter siman tin wega di dialuna te diabierna pa un cuarto pa ocho y diasabra lo ta pa 6'or di atardi.

Corda bo yega pa apoya nos muchanan yega mas halto y no warda pa ora nan tey.













Solo Local......

PARADERA PARK A GANA E ZOOVER BEST APARTMENT AWARD 2014

ARUBA TA SUMAMENTE EXITOSO RIBA ZOOVER, E SITE EUROPEO CU TA EVALUA DESTINACIONNAN Y ATRACCIONNAN

Siman pasa, e ganadornan di e 2014 Zoover Awards a wordo anuncia na Hulanda. Zoover, e site independiente di evaluacion di destinacion y atraccion mas grandi na Benelux, a nombra Aruba como e 'Mihor Destinacion di Vakantie Pafo di e Union Europeo'. E ganador di e 2014 Zoover Award pa 'Miho Appartement na Aruba' ta Paradera Park. Esaki ta e prome biaha cu Paradera Park y Aruba a wordo premia pa e site Europeo aki, cual awo ta disfruta di hopi popularidad y ta wordo bishita pa 185 miyon usuario tur aña.

E Zoover Awards 2014 a ricibi 175,000 voto, cual ta 40,000 voto mas compara cu 2013. E premionan aki a wordo estableci pa reconoce e acomodacionnan di vakantie mas popular y mas miho na tanto Hulanda como den exterior. E Zoover Awards a wordo entrega na acomodacionnan na 60 pais.



"Nos ta hopi contento cu e reconocemento di Zoover. E ta un otro logro mas den nos 20 aña di existencia. Pa e ultimo diez añanan consecutivo, e site di evaluacion Mericano, esta TripAdvisor, a reconoce y premia nos. Awo nos por agrega e reconocemento di mas halto door di un site di evaluacion Europeo, esta Zoover, cual en berdad ta tremendo y ta haci nos sumamente orguyoso", tabata e palabranan di Director Gerente Deborah de Weerd. "Nos ta ricibi un variedad di nacionalidad na Paradera Park, manera huespetnan di Norte y Latino America, como tambe huespetnan local, Hulandes y di otro paisnan Europeo. E hecho cu nos a wordo reconoci y premia pa dos di e sitenan di evaluacion mas renombra den nos top mercadonan, ta un indicacion cu nos huespetnan en berdad ta aprecia nos producto y servicio."

Paradera Park ta pertenece na un solo famia y exitosamente ta ricibiendo huespetnan internacional na Aruba ya pa 20 aña. E compleho di appartement di 17 unidad ta consisti di studionan Deluxe y appartement di 1- of 2 camber, y ta centralmente situa na Paradera. Cada appartement ta ofrece un cushina, woonkamer, kamber di drumi y baño, como tambe un patio priva. Tur appartement na e oasis tropical aki na Aruba ta situa masha priva cu bista riba e hardinnan luhoso. Paradera Park ta e ganador di e 2013 TripAdvisor Certificado di Excelencia y e 2014 Zoover Award pa Miho Appartement na Aruba. Mas informacion ta obtenibel na e website completamente renoba di paraderapark-aruba.com.





AVB Menor U-15 Playoffs 2014 Schedule

DIA	FECHA	ORA	WEGA			STADION	SCORE
Saturday	3-May-14	4:00 PM	Brazil Jrs.	vs	SC United	CDGPT	
Saturday	3-May-14	5:30 PM	RCA	vs	La Fama	CDGPT	
Tuesday	6-May-14	7:00 PM	La Fama	vs	Brazil Jrs.	CDGPT	
Wednesday	7-May-14	8:30 PM	Britannia	vs	Estrella	CDGPT	
Sunday	11-May-14	4:00 PM	SC United	vs	La Fama	CDGPT	
Sunday	11-May-14	5:30 PM	Brazil Jrs	vs	RCA	CDGPT	
Thursday	15-May-14	7:00 PM	SC United	vs	Brazil Jrs.	CDGPT	
Friday	16-May-14	7:00 PM	La Fama	vs	RCA	CDGPT	
Tuesday	20-May-14	7:00 PM	Brazil Jrs.	vs	La Fama	CDGPT	
Wednesday	21-May-14	7:00 PM	SC United	vs	RCA	CDGPT	
Saturday	24-May-14	5:30 PM	RCA	vs	Brazil Jrs	CDGPT	
Sunday	25-May-14	5:30 PM	La Fama	vs	SC United	CDGPT	

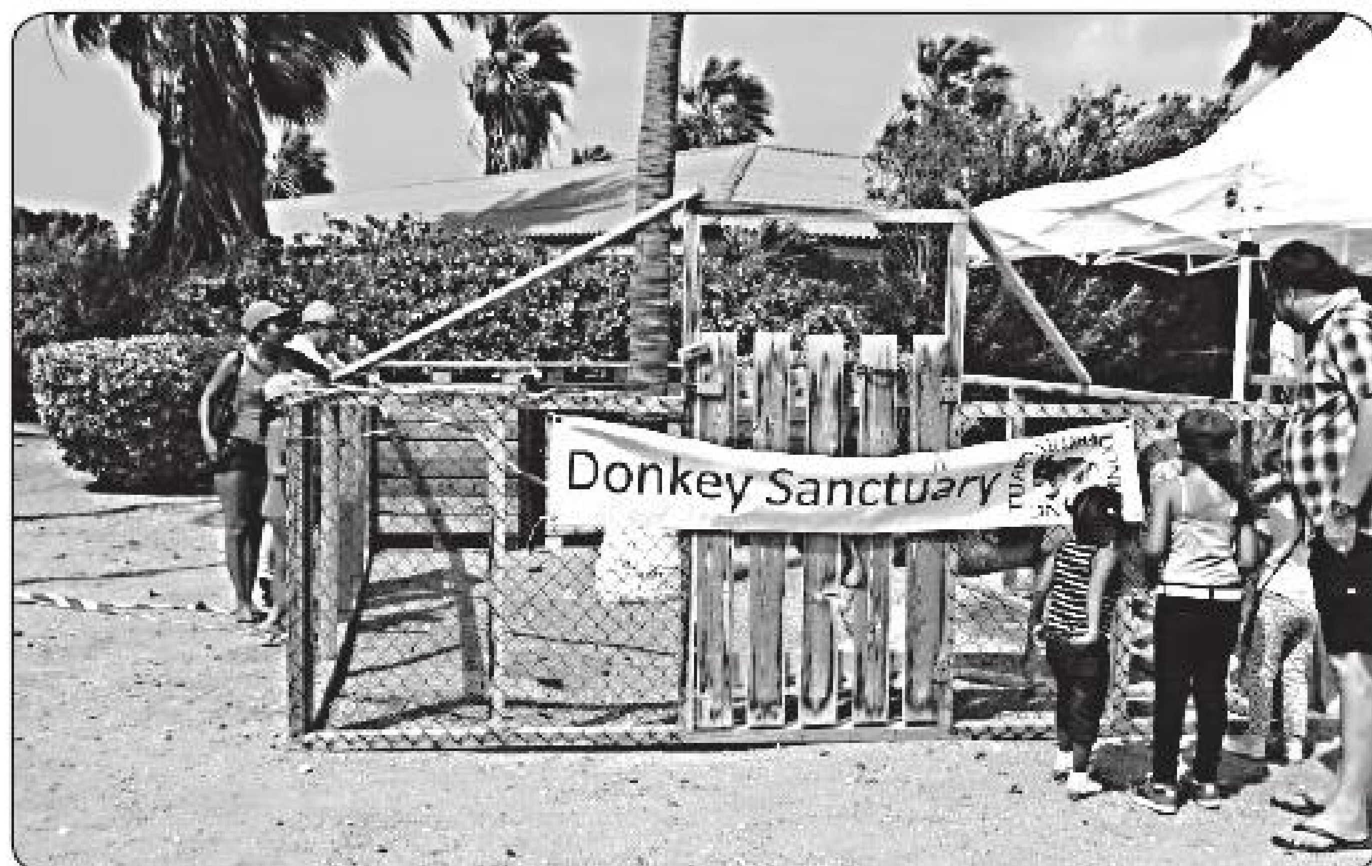
"A CHAMPION IS SOMEONE WHO GETS UP WHEN THEY CAN'T." - JACK DEMPSEY

SUCCESS!!

Opendag Mariniers Kazerne

















Solo Deporte......

CAMPEONATO BASEBALL AA DEDICA NA FIO WESTER Y PHILLIP FREEDOM

Cuminsamento di siman tabatin apertura di e campeonato di ABBA 2014 cu a wordo dedica na sr Fio Wester y sr Phillip Freedom como muestra di aprecio pa tur loke nan a presta den baseball. Himno di Aruba a wordo canta pa srta Hyliane Croes. Fio y Freedom a ricibi nan plakkaat y otro hungadornan nan premio pa nan hazanja durante e campeonato cu a pasa. Despues di e prome strike di Fio y catcher Freedom tabatin e partido entre Red Machine y Cerez Brazil.

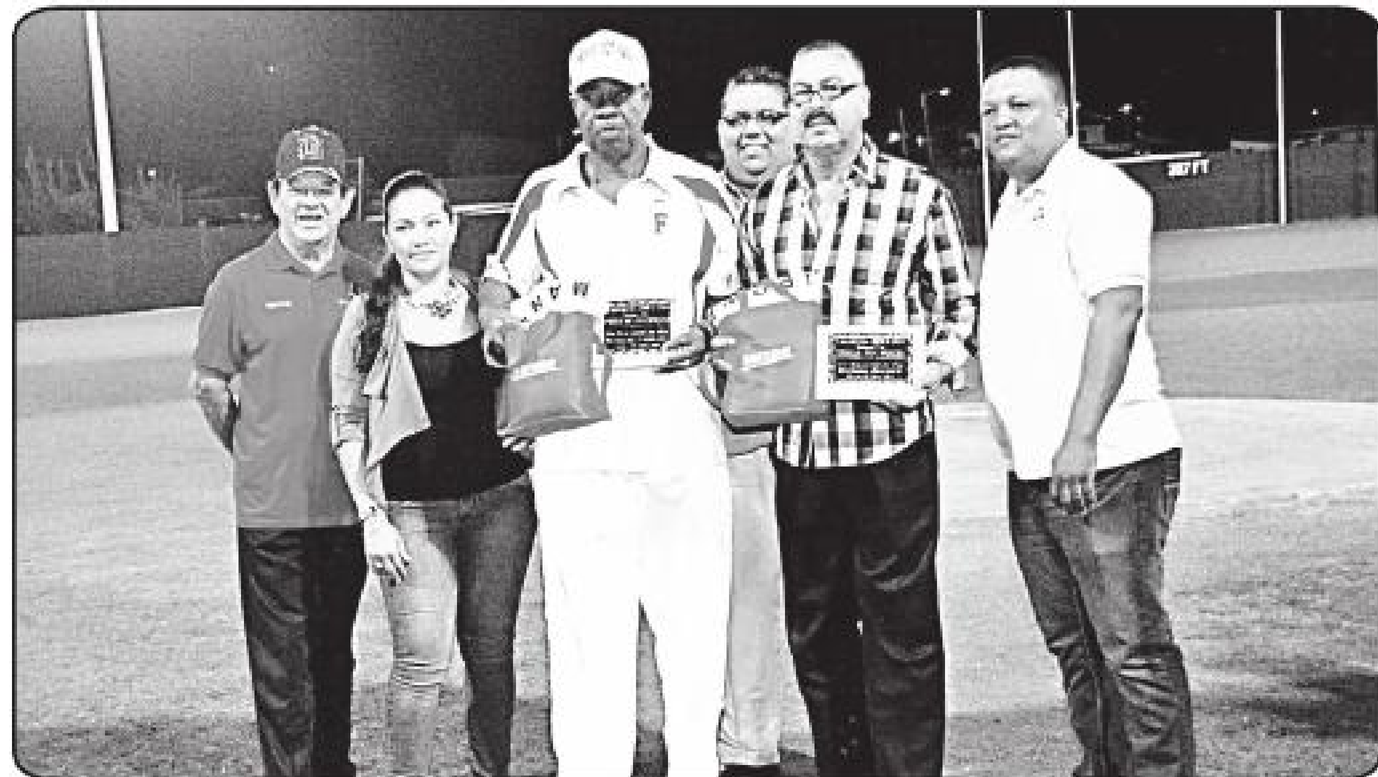














Resultado di number:

Merdia Diabierna 2 Mei:

Catochi
8364
1015
0190

Big 4
3760

Zodiac
9883 Geminis

Lotto di Dia
xxxxxxxxxxx

Anochi Diabierna 2 Mei:

Catochi
1104
5908
9433

Big 4
7415

Zodiac
9746 Libra

Mini Mega
04-05-23-29 MegaBall :05

Lotto di dia
09-10-15-25-30

Corsou
3944
6924
3731

Diario
9803
6683
7256

Super 4
9321

4 skina DIA
9376

4 Skina Cur
3431

Campeonato Femenino di Aruba Softball Bond ta reanuda

Diadomingo awor Campeonato ta continua na veldnan nobo na Pos Chiquito



Campeonato Femenino di Aruba Softball Bond dedica na baluarte Irena Balijn ta continua diadomingo awor 4 di Mei na veldnan nobo na Pos Chiquito. Despues di un spring break tur cos ta kla pa nos continua. Aruba Bank Lady Tigers ta comandando e table di posicion invicto sigui pa Jaguars Nesbiitt's na di dos lugar. Na di tres lugar nos tin Tankileendert Girls mientras cu Cheetah e equipo nobo di ASB ta na ultimo lugar. Diadomingo awor cuminsando pa 1130am Jaguars como hometeam lo enfrenta Tanki Leendert Girls mientras cu pa 1pm Aruba Bank Lady Tigers kende lo ta home team lo midi forsa contra Cheetah kendenan a laga sa cu nan lo bin cu un sorpresa pa Aruba Bank. Aruba Softball Bond ta invita fanaticada di Softball pa yega tereno bin apoya Bo equipo preferi. Softball Fastpitch a la carga!!!!

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherrr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Publica bo clasificado, awor cu prijs pa siman: Afl. 35.00 pa 1 siman / Afl. 140.00 pa luna. Pasa na nos oficina na Sta. Cruz 110 of e-mail nos na solodipueblo@gmail.com

CUMINDA

Tur dia tin specials di dia na Topacio Restaurant, situa banda di Botica Noord.

Pa bestel bo plato yama nos na 587-0430

CUMINDA

Cilantro Grill situa dilanti Colegio San Hose na Sta. Cruz, tur dia tin specialnan di dia. Yama haci bo pedido:

594-0635

Barber

Sta Cruz Barber Shop a habri su porta. Habri tur dia te cu 9'or anochi. Situa dilanti Colegio San Hose, (banda di Blush). Pasa cerca nos y nos lo drecha bo look y ponebo master master!

DON PINCHO
Santa Cruz
Special di dia
DIASABRA, 3 DI MEI 2014
- **MIXED BBQ** f 13,50
di galiña, ribs + tenderloin. cu aros, salada y banana.
- **SOPI MONDONGO**
ta bin cu aros. f 9,50

Special di 11:30 am. pa 3 pm.
Pa pedido 585-8459

RIJSCHOOL BENNETT

Auto Rijschool Bennett (ARB)

entrante April 1, 2014 ta cuminsa duna Les di teoria na SANTA CRUZ.
Luga: Copy Me & Much More
(pabao di Rowiginis/Don Pincho)
Orario: 11 a.m. – 12 p.m.
dialuna - diabierna

Pa mas informacion jama:

566 - 5700

TA BENDE

Un fax machine marca: SHARP den bon condicion. Plain paper

Prijs: fls. 125, -

Yama: 593 - 8182

CUMINDA

Cushina di Dochi Lee

NOS SNACKS

tur dia tin special di dia. bestel bo cuminda tempran na 585-2585

TA HUUR

Ta huur Trappers Club pa cualkier ocasion. Airco, espacioso. Pa fiesta di ricibimento, reserva tempran. Tambe pa encuentronan religioso.

748-8280

Ta bende

Chevrolet Spark 2006 automatic
Kibra – Pa pieza
Yama: 566-9653

Ta huur

apartment muebla . awa y cable inclui. maximo 2 persona. pa mas informacion yama 563-2222. y tambe tin un snack truck na huur of cumpra .

BBQ Grill set made in Aruba

Desde Afl. 250-
Info: 593-8182

TA BUSCA

Fundacion biba feliz ta busca un sirvienta interna cu experencia pa cuida un persona di edad. interesado nan por jama na tel 5856741 entre 1:00 y 4:00 pm. o ta acepta persona nan cu no tin permiso pa traha .

Ta Bende

Harinja di MAISHI RABO 100% natural na
Nature's Discount
Seroe Blanco dilanti APFA y Pos Chikito banda di Laboratorio Familiar.
Tel: 5840336

Join e team di Don Pincho!

Nos ta buscando:
- cocinera
- Server

Exigencia:
- por papia Papiamento, Ingles, Hulandes y Spaño.
- dispuesto pa traha shift
- actitud positivo y hopi energia
- honesto y cu integridad

Interesa?
Pasa personalmente
entre 10 am - 2 pm.
of 6 pm - 8 pm.

Oportunidad pa trabao, Solicita!

DON PINCHO

CUMINDA

Sta Cruz Bar y Restaurant. Pa pidi cuminda yama: 585-8088

TA BENDE

PORCO DI DOS LUNA BIEU
AFL 60,- PA UN
TEL 5941317 / 5859870

Chica Pos

Marios Septic Tank

Servicio Rapido pa chica pos.

Pa servicio yama: 5603500

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK
Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

TA HUUR

Ta huur espacio comercial na Centro Comercial Noord. Perfecto pa cualkier sorto di oficina. Adres: Noord 82.
Pa informacion yama
730-7000

Indian Rock Garden

E lugar ideal pa bo celebracion di bruid, cumpleaños, aniversario, prome santa comunion, bautismo y otro celebracionnan, pero tambe pa seminario, workshops, charla y presentacionnan.
Pa informacion di prijs y reservacion jama 5926460, of manda bo mensahe via Facebook/indianrockgarden of email info@indianrockgarden.com

Opendag Mariniers Kazerne

















Noticia Deporte....

Brazil Taekwondo Stichting a scoge e potretnan pa pone riba e bus cu ta transporta e atletanan

Diahuebs anochi Brazil Taekwondo Stichting a reuni cu su miembronan y e potretnan pa e bus tabata e parti central di e reunion.

E reunion a cuminsa cu e lista di presencia sigui pa e puntonan di agenda. Jeritza Arends a presenta e relato di e car wash y BBQ y esaki a determina kende tur ta bay Suriname di e team di Brazil Taekwondo Stichting su team di Train Hard Fight Smart. Despues di e car wash y BBQ aki, lo sigui cu e siquiente car wash y plato di pisca ariba grill cu lo bay ta dia 25 di Mei proximo na Centro di Bario Brazil. Awor lo sigui regla e resto di pasashinan cu tabata tin habri pa por cera e parti ey y locual tin cu traha ariba ainda ta e resto di e gastonan di Suriname, manera hotel, cuminda, transporte y inschrijfgeld. E grupo a bira mas grandi tambe, mirando cu tin 2 atleta cu a bin acerca pa reforsa e team di "Train Hard Fight Smart" aya na Suriname.

Durante e reunion a bin pa dilanti cu ta evaluando si lo manda busca un entrenador pa bin duna un camp training e aña aki ainda of esaki lo keda pa otro aña. Alberto Klabér lo bay reuni cu Russell Beneby di Merca pa wak ki dia esaki lo por tuma lugar. Russell Beneby ya caba a bin duna varios camp training na Aruba. Clifford Rasmijn kende a bin bek for di Mexico a keda di entrega su relato di Mexico cu a keda pega den su computer, esaki lo tin cu wordo entrega na e directiva durante e siguiente reunion. Tambe a pone examen pa faha di color pa dia 19 di Mei net despues di e Gold Coast Taekwondo Cup 2014. Dialuna awor Clifford Rasmijn lo scohe su team di 7 atleta pa bringa pa e copa di best team. Brazil Taekwondo Stichting tin dos copa di best team pa e aña aki caba y kier e tercero tambe. Aki ta na unda cu lo mester train mas duro pa por logra esaki. E parti cu a come hopi tempo for di e reunion tabata e parti di e potretnan cu a wordo escohi pa pone ariba e bus. E bus ta e unico transporte cu Brazil Taekwondo Stichting tin awor aki pa busca e muchanan for di nan cas y hiba nan bek cas despues di training y tambe ta hibanan varios otro lugar cu tin actividad di Taekwondo. Awor a scohe 8 potret di diferente accionnan di Taekwondo di e atletanan cu lo bay wordo poni ariba e bus. E idea ta pa reconoce e bus di Brazil Taekwondo Stichting for di leu y asina promove Taekwondo tambe. Na ultimo a reparti e carchinan pa e siguiente car wash y plato di pisca ariba grill.



















IBiSA ta informa:

Siman di final di torneo di handbal na caminda



Dialuna 5 di mei ta cuminsa e siman di e final di e torneo di handbal na Centro Deportivo Libertador Betico Croes mihor conoci como Sporthal Sta. Cruz. Diferente scolnan basico na Aruba a participa den e simannan anterior y 2 scol den cada sector a clasifica pa bataya den e final nacional escolar.

E scolnan cu a clasifica a wordo parti den 2 poul. St. Aloysius, Pius X School, Colegio Pastoor Kranwinkel y Scol Caiquetio ta forma parti di Poul A. E scolnan den Poul B ta Colegio Bon Bini, Princes Amalia School, Maria Goretti School y Commandeur Pieter Boer School.

Dialuna pa 3'or di atardi e bataya ta dal start caminda cu St. Aloysius School lo midi forza cu Pius X School. Pa 3'or y mey di atardi Colegio Pastoor Kranwinkel ta subi cancha pa bataya contra di Scol Caiquetio. Mientras cu den e ultimo wega di e prome dia, ta bataya contra otro St. Aloysius School y Colegio Pastoor Kranwinkel. E schedule ta percura cu e cuater scolnan aki haya oportunidad pa bataya otro riba dialuna y diaranson. E scolnan riba cancha di bataya diamars y diahuebs ta Colegio Bon Bini, Princes Amalia School, Maria Goretti School y Commandeur Pieter Boerschool.

E scolnan cu sali na prome y di dos lugar den cada poul ta bataya diabierna pa e titulo maximo. Mes dia tin wega pa di tres y di cuater lugar. Diabierna e torneo ta start 3'or di atardi y segun planning e ultimo bataya entre e schoolnan ta termina pa 5'or di atardi, sigui pa entregamento di premio. IBiSA ta invita tur alumno di e scolnan participante pa bin apoya su school. Tambe ta extende e invitacion na e mayornan y henter pueblo di Aruba pa tey presente y apoya/ sostene e muchanan den e torneo di handbal. Hiba un bida saludabel ta muchu mas cu come saludabel, e ta inclui tambe deporte, movecion y sosten.

Invitacion

Awe diasabra 3 di Mei nos ta recorda prome luna di fayecimento di Eduard Croes.



Nos ta invita bo persona pa asisti na un Santo Sacrificio di Misa na Misa Inmaculada Concepcion

na Santa Cruz pa 7'or awe anochi, diasabra 3 Mei.

"Mi ta warda, warda so riba Señor, mi tin fe den su palabra. "
Ps. 130:5

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:

Maria de C. Quant-Augusta Veris



13 Maart 1927 - 2 Mei 2014

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada; Den cumucu di yerba berde, E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa." **Salmo 23:1,2,3**

Ta anuncia fayecimento di:

Daniel Ceferino de Lange



Mihor conoci como:
"Dain of Papay "
Ex-trahador di Albo Aruba N.V.
19 Oktober 1938 - 1 Mei 2014

Ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cu ta tuma lugar dialuna 4 mei 2013 pa 4'or di atardi saliendo for di Pro Cathedral San Francisco pa santana catolico na Playa. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Pro Cathedral San Francisco na Playa.

Adres pa condolencia: The Olive Tree Funeral Home na Cumana
Diadomingo 4 di Mei di 4'or pa 6'or di atardi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Obituario Solo di Pueblo........

Bo persona ta invita pa un Santo Sacrificio di Misa
Recordando 20 Anja di Fayesimento di Nos Mama,
Ruman, Tanta Stima...
Ruperta "Betty" Geerman-Croeze
Fecha: 3 mei 2014
Lugar: Misa Inmaculada Concepcion Santa Cruz
Ora: 7.00 – 8.00 p.m.

Mensahe di Dibino Ninjo Hesus na Reginald Danje

AMI Dibino Ninjo Hesus mensahe na Mi ruman Reginald y na mundo. Pa tur Mi sirbidornan.Yobida di bendicion boso ta ricibi for di cielo ora Mi manda e yobida di awacero cu ta e bendicion puro. Sali pafor di unda boso ta y ricibi e bendicion di Spirito Santo.Laga e yobida di awacero basha ariba boso y haci nomber di Tata y pidi boso deseonan cu fe grandi y boso criaturanan tambe. Sacanan pafor den e awacero, pa ricibi e bendicion di Mi man nan pa nan worde purifica cu e awa puro bendiciona di man di boso amigo Dibino Niño Hesus, cu ta reinara na e mundo aki. Mi ta pidi boso no lubida nunca cu Dios ta duna boso tur cos den e mundo aki. Mi ta pidi boso no lubida nunca cu Dios ta duna boso tur cos den e mundo aki, pa boso aprecia y no haci abuso di dje di mas. No lubida Mi ta mira boso, Mi ta pordona, Mi ta duna boso y Mi ta kita bek, pesey no haci dimas, ni bira lomba pa Mi y siña comparti cu boso prohimonan. Reza e Santo Rosario tur dia y yuda e Religion Catolico, cu Mi ta mira ta bay atras. Pa e Dios nan falso cu ta gaña hopi hende y nan ta bay den e caminda robez cu engaño y materialnan. Mi rumanan no laga material cambia boso religion berdadero. No bay tras di e Dios falsonan, cu engaño pa nan propio interes. Mi dicipelnan Mi ta pidi boso scucha Mi mensahenan y plama nan rond di mundo pa un y tur. Siguimi den e berdadero Religion Catolico, scucha Mi den Nomber di Tata y di Yiu y di Spirito Santo, Amen.Alleluya, Alleluya, Alleluya y ricibi e bendicion di Awacero.

"Dios ta amor ..... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33
Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta anuncia fayecimento di:



Sra. vda. Romana Kock-Koolman
mihor conoci como "Chichi"
***07-02-1942 †30-04-2014**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

"Señor ta mi wardador, mi n'tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil,
Pa mi bolbe haya forza".
Salmo: 23
Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios
ta anuncia fayecimento di:

Sra. vda. Polonia
Krosendijk-
Krozendijk
mihor conoci como
"Mama Jong "

***09-02-1925 †23-04-2014**
Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Resultado Festival Americano de la Belleza 2014



Nos tin e grato placer di informa pueblo di Aruba cu despues cu Layevska Farro di 5 anja a participa na Festival Americano de la Belleza 2014, ela logra bai cu titulo di 1st runnerup Baby Belleza Americano 2014, Best National Costume by Edgar Kock, Best Gala Dress by Edgar Kock y Best Model. Tawata 1 siman di presentashon nan sublime di parti di Layevska,ela mustra displina pa lanta tempran y atende tur actividad y tawata tin un vestuario impecabel na cada presentashon. Nos como major ta orgulloso di su representashon den nomber di Aruba. Nos ta gradeci tur cu a contribui cu Layevska su participashon na El Salvador. Tambe Layevska ta gradeci su omo stima Edgar Kock cu ta e persona encarga pa ela luci tur momento y cual ta stime masha hopi mes. Danki na medio di prensa pa semper apoya nos mucha nan cu ta representa Aruba den certamen tanto nacional como internacional.

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;

Ta anuncia fayecimento di mi esposa, nos mama, abuela, ruman y tanta stima

Claverina Kelly-Becker
Mihor conoci como:
"Clave "
Co propietario di J&J Snack
2 Sept 1955- 28 April 2014



Ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cu ta tuma lugar Diasabra 3 di Mei pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Pro Cathedral San Francisco pa santana catolico na Playa. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Pro Cathedral San Francisco na Playa.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.
Trahe Alegra

Opendag Mariniers Kazerne















